

## 23531801 00363

201E1801 00262

32792701 00262

28960901 002624

3095001 002624



## NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17:00-21:00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10:00-14:00 Uhr und von 17:00-20:00 Uhr.

## KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19:00 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15:00 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8:00 Uhr und jeweils bis 7:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

## DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)  
Am 9.11. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 10.11. Apotheke Dr. Buttje, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 11.11. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 12.11. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 13.11. Kroenen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 14.11. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18. Am 15.11. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter.

## SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9:00 bis 11:00 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17:00 bis 18:00 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Verein-

barung unter der Nummer (05137) 78859.

## BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

## OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

## MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05032) 3363.

# Wohnbaugesbiet Im Fuchsfeld soll bezahlbares Wohnen fördern

Auf 4,5 Hektar entstehen bis zu 620 Wohneinheiten und eine Kita

**GARBSEN (STP).** Bis zu 620 Wohneinheiten, eine eigene Kita und ein nachhaltiges Energiekonzept: Im Fuchsfeld soll ein neues Baugebiet entstehen. „Wohnen muss bezahlbar sein. Ein eigenes Zuhause sollte kein Luxus sein“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano bei der Unterzeichnung des Letters of Intent mit der Hahne Immobilien GmbH im Rathaus und fügt hinzu: „Darüber hinaus freut es mich besonders, dass wir eine 5-zügige Kita im Gebiet entwickeln und damit dringend benötigte Betreuungsplätze schaffen.“

Der geplante Entwicklungsbereich in Berenbostel-Ost umfasst eine Fläche von rund 4,5 Hektar. Vorgesehen ist eine Quote von 30 Prozent für bezahlbaren Wohnraum. 50 Prozent werden für Auszubildende und Studierende vorgehalten. Die Gebäude sollen maximal fünf Vollgeschosse hoch sein. Geplant ist auch ein zentraler Quartiersplatz, der Freizeitangebote wie Spielplätze und Fitnessgeräte bietet. Zusätzlich soll es eine Kindertagesstätte mit fünf Gruppen in einem Mischgebäude geben. „Mit dem Projekt schaffen wir bezahlbaren Wohnraum sowie Wohnraum für Studierende und Auszubil-



Peter Hahne (links) und Bürgermeister Claudio Provenzano unterzeichnen den Letter of Intent.

Foto: Stadt Garbsen

dende. Dabei ist uns die nachhaltige Gestaltung wichtig, zum Beispiel durch Photovoltaikanlagen auf den Dächern und dem Nahwärmenetz. Wir freuen uns als Garbsener Familienunternehmen in Garbsen zu investieren und einen bedeutenden Beitrag zur Entwicklung der Stadt

leisten zu können“, sagt Peter Hahne.

Die Stadt Garbsen begrüßt besonders die Schaffung von Wohnraum für Studierende und Auszubildende. Für den Maschinenbaucampus und den Campus Handwerk ist dies eine gute Unterstützung und wichtige

Entwicklung. Der Nachhaltigkeit trägt ein Energiekonzept für die Versorgung des Quartiers Rechnung. Geplant ist eine Hybrid-Lösung mit einer Gas-Kesselanlage und zentralen Wärmepumpen, die bis zu 90 Prozent des Wärmebedarfs decken sollen. Zu Spitzenlastzeiten deckt ein

Gaskessel die verbliebenen zehn Prozent ab. Vorgesehen ist zudem eine Dachbegrünung in Kombination mit PV-Anlagen.

Die Integration von unversiegelten Freiräumen und Blau-Grüner Infrastruktur unterstützt die Regenwasserbewirtschaftung und bringt ein angenehmes Wohnklima. Ein „Mobility Hub“ fördert nachhaltige Mobilität mit Carsharing und E-Bike-Verleih.

Die Erschließung des Vorhabengebietes soll durch einen Kreisverkehr an der Wreschener Allee (Höhe Lange Straße) erfolgen. Vorgesehen ist, die erforderlichen Stellplätze an der Wreschener Allee als Lärmschutz auszulagern und mit Photovoltaik-Dächern auszustatten.

Der jetzt unterzeichnete Letter of Intent definiert die wesentlichen Rahmenbedingungen für die weitere Realisierung. Auf dessen Grundlage wird später der städtebauliche Vertrag zwischen der Stadt Garbsen und der Hahne Immobilien GmbH abgeschlossen. Wenn alles nach Plan läuft, wird die Politik 2026 über den Bebauungsplan abstimmen.

Mehr Informationen über das Projekt gibt es auf [www.fuchsfeld-garbsen.de](http://www.fuchsfeld-garbsen.de).

# aha: Papiertonne statt Blauer Sack – Plastiksäcke werden abgeschafft

**GARBSEN/SEELZE.** Die Region Hannover steht vor einer wichtigen Änderung in der Abfallwirtschaft: Ab dem 1. August 2025 gehören Abfallsäcke aus Plastik endgültig der Vergangenheit an. Ab diesem Datum wird auch die Sammlung von Altpapier ausschließlich über die Altpapiertonne erfolgen. Nach der Einführung der gelben Tonne für Leichtverpackungen und der Biotonne im Umland ist Papier die letzte Abfallart, die neben der Altpapiertonne zusätzlich in Plastiksäcken gesammelt wurde. „Mit Abschaffung der Altpapiersäcke endet die jahrzehntelange Diskussion über Sack oder Tonne endgültig. Damit schaffen wir Verlässlichkeit für die Einwohner aller 21 Regionskommunen. Auch wenn es bei der Umstellung vielleicht an manchen Stellen ruckelt: Ich bin überzeugt davon, dass wir die beste Lösung für alle Beteiligten gefunden haben“, sagt Regionspräsident Steffen Krach.

Ab dem 1. Januar 2025 wird der Einzelhandel nicht mehr mit blauen Säcken beliefert und ab dem 1. August 2025 werden diese nicht mehr von

der Müllabfuhr mitgenommen.

Neben der Einführung der Altpapiertonne wird ab dem 1. August 2025 der Abholrhythmus für Altpapier angepasst. Statt wie bisher wöchentlich, erfolgt die Abholung künftig im 14-tägigen Rhythmus. „Dies soll den Anforderungen der Haushalte gerecht werden und gleichzeitig den Einsatz von Ressourcen in der Müllabfuhr optimieren“, erläutert Thomas Schwarz, aha-Geschäftsführer. „Für Haushalte, die eine wöchentliche Abholung des Altpapiers benötigen, besteht die Möglichkeit, diese Sonderleistung gegen eine zusätzliche Gebühr in Anspruch zu nehmen.“

Eigentümerinnen und Eigentümer können die graue Altpapiertonne mit blauem Deckel jederzeit online unter: <https://www.aha-region.de/bestellung-papiertonne> oder schriftlich bestellen. Es werden verschiedene Behältergrößen angeboten: von der 240-Liter-Tonne für Privathaushalte bis hin zu 1.100-Liter-Containern für Mehrfamilienhäuser oder als Gemeinschaftsbehälter in

Nachbarschaften. Damit soll eine flexible und bedarfsrechte Entsorgung ermöglicht werden. Die Nutzung von sogenannten „Nachbarschaftstonnen“ bietet den Vorteil, Platz zu sparen und die Entsorgung gemeinschaftlich zu organisieren.

Eine weitere wichtige Änderung betrifft die bisher gängige Praxis, große Kartons oder Papplose neben den blauen Säcken zur Abholung bereitzustellen. Ab dem 1. August 2025 wird loses Altpapier nicht mehr von der Müllabfuhr mitgenommen. Kartons und Papplose müssen zerkleinert oder alternativ auf einem Wertstoffhof oder an einer Wertstoffinsel entsorgt werden. Diese Maßnahme zielt darauf ab, herumfliegendes oder durchnässes Papier auf den Straßen zu vermeiden und die Rohstoffqualität des gesammelten Papiers weiter zu erhöhen.

Für weitere Informationen zur Altpapiertonne, den Bestellvorgang und die Abholrhythmen können Bürgerinnen und Bürger die Webseite von aha unter [www.aha-region.de](http://www.aha-region.de) besuchen.

## Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 11.11.2024, 19:30 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates Seelze, Seelze, Eeki, Beethovenstr. 8a

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 23 aus der Sitzung vom 16.09.2024/Mitteilungen des Ortsbürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Ortsrat Seelze/Vergabe von Ortsratsmitteln/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen/Schließen der Sitzung/Eröffnung des nichtöffentlichen Teils/Neubau einer temporären Gemeinschaftsunterkunft auf dem Grundstück Almhörster Straße 1; hier: Aktuelle Sachstandsmitteilung/Mitteilungen/Anfragen/Schließen der Sitzung

Dienstag, 12.11.2024, 18:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzplanung und Zentrale Dienste, Seelze, Rathaus, Raum E 21

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 23 aus der Sitzung vom 10.09.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Interaktiver Haushalt; hier: Produktpräsentation/Personalentwicklung und Steigerung der Arbeitseffektivität - Ausbau des Fortbildungs- und Gesundheitsmanagements - Bericht der Verwaltung/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2023 Beschluss und Entlastung gemäß § 58 Abs. 1 Nr. 10 i. V. m. § 129 (1) NKomVG/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2023; hier: Monatsbericht 12/2023 für den Bereich des AZD/Produktbuch 2025 und Haushaltssatzung 2025, Haushaltsplan 2025 und das Investitionsprogramm 2024-2028; hier: Verwaltungsentwurf - Einbringung/Produktbuch 2025 und Haushaltssatzung 2025, Haushaltsplan 2025 und das Investitionsprogramm 2024-2028; hier: Einbringung der Produkte der VL, der Stabsstellen und des Fachbereiches 21 für das Produktbuch 2025/Verzicht auf die Aufstellung eines konsolidierten Gesamtabschlusses/Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grundsteuer A und B in der Stadt Seelze (Hebesatzsatzung)/Beteiligung an der Aktion „Gelbe Schleiße“; hier: Antrag der CDU Fraktion im Rat der Stadt Seelze/Informationen zum Beschwerdemanagement/Prüfungsantrag einer Gesellschaft zum Kauf von Immobilien zur Unterbringung von Schutzsuchenden; hier: Stellungnahme der Verwaltung/Bericht aus den Gesellschaften Ladestellen im Stadtgebiet/Mitteilungen der Verwaltung/Anfragen/Schließen der Sitzung

Dienstag, 12.11.2024, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Velber, Velber, Mehrzweckhalle Velber

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 09 aus der Sitzung vom 09.04.2024/Genehmigung des Protokolls Nr. 10 aus der Sitzung vom 17.09.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Ortsrat Velber/Mitteilungen a) der Ortsbürgermeisterin b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 13.11.2024, 18:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Soziales, Seelze, Rathaus, Raum E 21

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 21 aus der Sitzung vom 14.08.2024/Genehmigung des Protokolls Nr. 22 aus der Sitzung vom 11.09.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Bericht des Seniorenbeirates/ Zuschuss der Stadt Seelze für Räume des Seelzer Brotkorb e.V./1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Dienst- und Sachleistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Seelze außerhalb der unentgeltlich zu erfüllenden Pflichtaufgaben/Übersicht der Unterkünfte für Schutzsuchende in Seelze; hier: aktuelle Zuweisungsquote sowie die aktuellen Unterbringungskapazitäten/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2023 Beschluss und Entlastung gemäß § 58 Abs. 1 Nr. 10 i. V. m. § 129 (1) NKomVG/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2023; hier: Monatsbericht 12/2023 für den Bereich des AOS/Produktbuch 2025 und Haushaltssatzung 2025, Haushaltsplan 2025 und das Investitionsprogramm 2024-2028; hier: Verwaltungsentwurf - Einbringung/Produktbuch 2025 und Haushaltssatzung 2025, Haushaltsplan 2025 und das Investitionsprogramm 2024-2028; hier: Einbringung der Produkte des Fachbereiches 22 für das Produktbuch 2025/Anfragen/Mitteilungen/Schließen der Sitzung/Eröffnung des nichtöffentlichen Teils/Begrüßung/Genehmigung des nichtöffentlichen Teils des Protokolls Nr. 21 aus der Sitzung vom 14.08.2024/Genehmigung des nichtöffentlichen Teils des Protokolls Nr. 22 aus der Sitzung vom 11.09.2024/Anmietung von Gebäudeteilen/Kauf eines Gebäudes zur Unterbringung von Schutzsuchenden/Neubau einer temporären Gemeinschaftsunterkunft auf dem Grundstück Almhörster Straße 1; hier: aktuelle Sachstandsmitteilung/Mitteilungen/Schließen der nichtöffentlichen Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite [www.seelze.de/Bürgermah/Politik/Ratsinfosystem](http://www.seelze.de/Bürgermah/Politik/Ratsinfosystem) zu informieren.

29040601\_002624

## So erreichen Sie uns

**Redaktion:**  
[redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)  
**Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:**  
**Herr Marcus Hoffmann**  
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81  
[m.hoffmann@madsack.de](mailto:m.hoffmann@madsack.de)

**Familienanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)

**Private Kleinanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

**Sie haben keine Zeitung erhalten?**  
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) mit.



epaper.umschau-garbsen.de

0003801\_002624

# Mitternachtsport Garbsen startet in die neue Saison

**GARBSEN (STP).** Fußball und jede Menge Spaß zu vorgezogener Stunde: Der Mitternachtsport der Stadt Garbsen geht am Sonnabend, 16. November, in eine neue Runde. Auch in dieser 23. Saison wird die Veranstaltungsreihe in den Sporthallen des Johannes-Kepler-Gymnasiums am Schulzentrum I stattfinden. „Wir bieten wieder ein attraktives Sportangebot und freuen uns auf euch“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano. Auch in diesem Jahr gehört als Special-Edition ein Präventionscup zur Veranstaltungsreihe. Dieser findet am 14. De-

zember statt und steht unter dem Motto „Kicken gegen Vorurteile“.

Mitternachtsport bietet Jugendlichen aus dem Garbsener Stadtgebiet in der Herbst- und Winterzeit einmal im Monat in der Nacht von Samstag auf Sonntag von 20 bis gegen 24 Uhr ein attraktives Sportangebot. Regelmäßig nehmen rund 150 bis 200 Jugendliche aus Garbsen teil. Organisiert wird die Veranstaltung von Polizei, der Abteilung Jugend und Integration der Stadt, dem Projekt X und der katholischen Kirchengemeinde St. Raphael. Das Gemeinschafts-

erlebnis, Integration und Toleranz stehen im Vordergrund.

Die Anmeldung für das Fußballturnier ist jeweils am Veranstaltungstermin ab 19.50 Uhr vor Ort möglich. Die Veranstaltung richtet sich ausschließlich und bewusst nur an Jugendliche aus Garbsen.

Als weitere Termine geplant sind der 11. Januar, der 8. Februar und der 8. März. Nähere Informationen zu den Veranstaltungen und zu dem Projekt Mitternachtsport gibt es bei der Abteilung Jugend und Integration der Stadt Garbsen unter Telefon (05131) 707572.

29047801\_002624

Zuhause in Europa – Nachbarn. Stimmen. Portraits.

## Von Graz nach Wien



**Samstag, 30. November 19 Uhr**  
Willehadi-Kirche Orionhof 4



[www.garbsen.de/onlineickets](http://www.garbsen.de/onlineickets)

**Stadt Kultur Garbsen**

29047801\_002624

Foto: © Moritz Lohg, Hans Jürgen Weiss



SCHENKE LEBEN,  
SPENDE BLUT.

SPENDE  
BLUT

www.spende-blut.de

0800 11 949 11

Di14.11.202416.00 – 19.30 Uhr

Garbsen 30826 - Horst  
Schule, Humboldtstraße 1

Mi20.11.202416.00 – 19.30 Uhr

Garbsen 30823 - Havelse  
Grundschule, Am Hasenberge 9

Di26.11.202416.00 – 19.30 Uhr

Garbsen 30823  
Osterbergschule, Jahnstraße 1-3

Bitte Personalausweis mitbringen!  
Service-Hotline 0800 / 11 949 11  
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

blutspender.de

Facebook

Twitter

Instagram

Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Blutspendedienst

TERMINE  
IM UMKREIS

# Stadtbibliothek organisiert Aktionen für Kinder

**GARBSEN (STP).** Bei den Aktionen für Kinder in der Stadtbibliothek wird es im November kreativ. Das Team hat sich wieder jede Menge einfallen lassen, um die jüngsten Besucher zu begeistern.

Im Bilderbuchkino wird für Kinder ab vier Jahren im November jeden Mittwoch um 16 Uhr „Der höchste Bücherberg der Welt“ vorgelesen. In der Geschichte träumt Lukas vom Fliegen. Er wünscht sich nichts sehnlicher als ein paar Flügel. Doch stattdessen drückt ihm sei-

ne Mutter ein Buch in die Hand. Da beginnt Lukas zu lesen. Danach liest er ein weiteres Buch und dann noch eins, bis er irgendwann auf einem hohen Stapel Bücher sitzt: dem höchsten Bücherberg der Welt. Die Veranstaltung dauert rund 30 Minuten.

Um Freundschaftsarmbänder geht es bei der Bastel-Aktion für Grundschulkinder am Donnerstag, 14. November, von 15.30 bis 17 Uhr. Aus bunten Baumwollfäden entstehen individuelle Armbänder. Die Teilnehmer

zahlen einen Kostenbeitrag von zwei Euro.

Bei den Bücherzwergen können Familien mit Kindern ab zwölf Monaten mitmachen. Es wird gemeinsam gesungen, getanzt und gelesen. Bei den nächsten Treffen am Freitag, 15. November, um 9.30 und um 10.30 Uhr wird die Geschichte „Hatschi“ vorgelesen. Darum geht es: Der kleine Hase liegt krank im Bett. Zum Glück kommen ihn seine Freunde besuchen und bringen kleine Geschenke mit. So gut umsorgt, wird der

kleine Hase schnell wieder gesund. Kinder ab drei Jahren mit Begleitperson sind am Freitag, 15. November, um 15 Uhr zum Kamishibai eingeladen. Im Holzrahmen werden die Bilder der Geschichte „Die Geschichte vom kleinen Siebenschläfer, der seine Schnuffeldecke nicht hergeben wollte“ gezeigt und es wird dazu erzählt.

Wer sein Kind zu einer der Aktionen anmelden möchte oder Fragen hat, erreicht das Team der Stadtbibliothek unter Telefon (05131) 707170.

# Musikalischer Schauspielabend

**GARBSEN (STP).** Das Theater für Niedersachsen zeigt am Sonnabend, 23. November, 19 Uhr, auf Einladung des Kulturbüros „Unendliche Sterne“ im Forum der IGS. Darin setzt Schauspielerin Linda Riebau besonderen Frauen ein Denkmal und begibt sich auf musikalische Spurensuche.

Sie alle waren erfolgreich, schön, charismatisch, beson-

ders: Amy Winehouse ist nur das jüngste Beispiel einer Reihe wegweisender Ausnahmekünstlerinnen, die das Rampenlicht liebten und gleichzeitig hassten – und an ihrem Ruhm und ihren Exzessen tragisch zerbrochen sind. Marilyn Monroe, Judy Garland, Billie Holiday oder auch Whitney Houston – Sie alle erlebten Höhenflüge und tiefe Abstürze, suchten Halt bei den falschen Männern und waren immer einsam, auch wenn sie nie alleine waren. Sie lebten mit allen Fasern ihres Körpers und vergaßen dabei das Wichtigste: die Liebe zu sich selbst. Glitzernd und berauschend, dann wieder berührend und erschreckend, werden die Abgründe einer nur scheinbar glamourösen Welt sichtbar. Freuen Sie sich auf wunderbare Songs und einen unvergesslichen Theaterabend.

Vor der Theatervorstellung und während der Pause bietet das Bistrorante Spazzo eine Auswahl an Getränken und kleinen Snacks an. Karten für 23, 21 oder 19 Euro gibt es auf [www.garbsen.de/onlineickets](http://www.garbsen.de/onlineickets), an der Abendkasse und im Kulturbüro Garbsen im Rathaus: Telefon (05131) 707650, E-Mail: [ladresse.kultur@garbsen.de](mailto:ladresse.kultur@garbsen.de).

Von Amy Winehouse bis Marilyn Moroe: Das Kulturbüro lädt ein zu „Unendliche Sterne“.

Foto: Tim Müller

## Laternenumzug in Heitlingen

**HEITLINGEN.** Am Samstag, 16. November, lädt die Kinder- und Jugendfeuerwehr Heitlingen zum Laternenumzug ein. Ab 16.30 Uhr gibt es auf dem Gelände der Wehr, Vor den Höfen 5, Kinderpunsch, Glühwein,

Bratwurst und Waffeln. Der Umzug durchs Dorf startet um 17.30 Uhr und wird musikalisch durch das Musikcorps Langenforth sowie den Fanfarenzug Schreberjugend Hannover begleitet.

# Ehrenamtlicher Handwerkerdienst sucht Verstärkung

**GARBSEN (STP).** Seit zwölf Jahren ist der beliebte ehrenamtliche Handwerkerdienst in Garbsen aktiv. Das Ehrenamtsprojekt der FreiwilligenAgentur ist ein aufsuchendes Unterstützungsangebot für Menschen, die Hilfe bei kleinen Handgriffen im Haushalt benötigen. Aufgrund der hohen Nachfrage nach Unterstützungsleistungen würde sich das Team über weitere Ehrenamtliche freuen, die das Projekt im Bereich der Koordination mittragen.

Der Handwerkerdienst kümmert sich zum Beispiel das Auswechseln einer defekten Glühbirne, das Richten einer Schranktür oder die Reparatur eines tropfenden Wasserhahns. Es werden Leistungen erbracht, wie sie auch im Rahmen von Nachbarschaftshilfe getätigt werden. Den ehrenamtlichen Handwerkerdienst können sowohl ältere Menschen als auch Personen, die krankheitsbe-

dingt eingeschränkt sind, in Anspruch nehmen.

Zahlreiche Unterstützungsanfragen gehen regelmäßig bei den Projekt-Koordinierenden ein, die daraufhin einen ehrenamtlichen Handwerker vermitteln. Wer gut organisieren kann, gern mit Menschen in Kontakt ist und sich ehrenamtlich engagieren möchte, ist herzlich willkommen. Handwerkliches Geschick ist für die Koordination der ehrenamtlichen Handwerker keine Voraussetzung.

Die Koordinierenden des Projektes Clemens Berlin und Gabriele Lambrecht freuen sich über Unterstützung. Sie sind montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr unter Telefon (05131) 707264 erreichbar. Fragen zum Projekt beantwortet auch das Team der FreiwilligenAgentur unter Telefon (05131) 707574 oder mittels E-Mail an [freiwilligenagentur@garbsen.de](mailto:freiwilligenagentur@garbsen.de).

ADN Schuldnerberatung e.V.  
Anerkannte gemeinnützige Stelle.  
Kostenlose Beratungsgespräche  
Terminabsprache: 05032-9678840

29128601\_002624

HÖRMANN-Garagentore  
Top-Qualität mit Montage von  
KLAERDING Portaltechnik  
Telefon 05043/91050

29128601\_002624

www.physioweltgarbsen.de

PhysioWelt Garbsen  
Martina Hoheisel

info@physioweltgarbsen.de T. 05131-478666  
29128602\_000124

Wintergärten – Terrassendächer  
Fenster – Haustüren  
Jetzt Angebote  
vom Fachbetrieb sichern! Flex  
Firma Flex ☎ (05131) 4635250

17582601\_002624

ELEKTRO-  
FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für  
Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice\*  
wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

Königstr. 32  
Badenstedter Str. 60  
☎ 0511-31 99 12  
☎ 0511-41 48 37  
[elektro-fundgrube-hannover.de](http://elektro-fundgrube-hannover.de)

\*kostenpflichtig

BEKO Miele GRUNDIG BOSCH Siemens AEG LIEBHERR

34084201\_002623

XXXLutz HESSE

in Garbsen

Ambiente HESSE feiert mit!

Wolfsburg, Gadenstedt, Braunschweig, Uelzen und Posthausen feiern mit.

NEU ERÖFFNUNG

Hauspreis mindestens 40% unter UVP<sup>1) + S)</sup> zusätzlich

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

AUF FAST ALLE

☒ Möbel

☒ Küchen

☒ Matratzen

☒ Gardinen

☒ Leuchten

☒ Teppiche

☒ Heimtextilien

☒ Babyzimmer

☒ Baby-Exklusivmarken

☒ Haushaltswaren & Accessoires

EXKLUSIV FÜR FREUNDSTPARKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

2) + S)

IN ALLEN ABTEILUNGEN

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | [garbsen@xxxlutz.de](http://garbsen@xxxlutz.de)

ILDE45-4-f

nach Umbau. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) – unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis 16.11.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskartenehaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz Schenkenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Bei XXXLutz Schenkenburg in Flensburg, Blankenburg und Groler keine Teppiche platziert. Soweit anwendbar. Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 16.11.2024. Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patino. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel. Bonus, Boxxx, Depot, JAB, Joop, Teppiche, Leifheit, Musterring, Padi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. \*Ambiente by Hesse ist von laufenden XXXLutz-Aktionen ausgenommen.

MEIN MÖBELHAUS.  
MEIN ONLINE SHOP.

57x in Deutschland!

XXXLutz

29186001\_002624



# Weihnachtsschießen in Schloß Ricklingen

**SCHLOSS RICKLINGEN.** Der Schützenverein Schloß Ricklingen lädt alle Bürgerinnen, Bürger und Kinder aus Schloß Ricklingen sowie deren Freunde und Verwandte zum Weihnachtsschießen ein. Es werden attraktive Geflügelpreise ausgeschossen.

Die Schießtermine für die Minis (bis sieben Jahre) und Kinder (sieben bis zwölf Jahre) sind am

Montag, 18. November, von 17 bis 18.30 Uhr und am Samstag, 23. November, von 15 bis 16 Uhr. Erwachsene und Kinder ab zwölf Jahre können am Freitag, 22. November, von 19.30 bis 22 Uhr sowie am Samstag, 23. November, von 16 bis 18.30 Uhr schießen.

Die Preisverteilung findet am Samstag, 23. November, gegen 19 Uhr statt.



Hahne Tagespflege  
Heidehaus

„Manchmal erlebt sie in der Woche mehr als ich.“  
Bianca (34)

*Aber bitte mit Hahne!*

Die Hahne Tagespflege entlastet Angehörige von pflegebedürftigen Menschen. Hier treffen sich täglich Senioren für gemeinsame Plauderrunden, leckere Mahlzeiten und gemeinsames Programm. Begleitet wird das durch professionelle Betreuungs- und Pflegekräfte.

Rufen Sie uns an unter: 0511 367 36-1003.

[www.hahne-tagespflege.de/heidehaus](http://www.hahne-tagespflege.de/heidehaus) ★★★★★



**EIN AUTO, DAS SO AUSSIEHT, GEHÖRT ZUM KAROSSERIEBAUER.**

**DIE KAROSSERIEBAUER, IHRE FACHLEUTE FÜR UNFALLINSTANDSETZUNG, LACK UND ROSTSCHUTZ.**

**Lothar Sauer**  
Im Rehwinkel 5  
30827 Garbsen-Berenbostel  
Gewerbegebiet Nord  
Telefon (0 51 31) 9 24 45  
Fax (0 51 31) 9 70 14  
[www.unfall-sauer.de](http://www.unfall-sauer.de)



**Schnell sein zahlt sich aus.**

Nur im November bis zu **120 €** sparen



**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter [abo.NeuePresse.de/schnell](http://abo.NeuePresse.de/schnell)



**Neue Presse** NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

# Das Land Niedersachsen übernimmt zukünftig die GEMA-Gebühren

Entlastung für Vereine und Organisationen

**GARBSEN/SEELZE.** Das Niedersächsische Ministerium für Inneres und Sport und die Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA), haben einen Pauschalvertrag zu Gunsten gemeinnütziger, mildtätiger sowie kirchlicher Vereine und Organisationen in Niedersachsen unterzeichnet.

Nach erfolgreicher Veranstaltungsmeldung wird das Land ab Freitag, 01.11.2024, die GEMA-Gebühren für bis zu vier Veranstaltungen mit Musik pro Verein und Jahr übernehmen. Dafür stehen im noch laufenden Jahr fast 167.000 Euro und in den kommenden Jahren bis zu eine Million Euro jährlich zur Verfügung. Diese Gebühren fallen an, wenn bei Festen und

Treffen Musiktitel gespielt werden, die urheberrechtlich geschützt sind. Sie werden von der GEMA an die Künstlerinnen und Künstler weitergereicht.

Die Niedersächsische Ministerin für Inneres und Sport, Daniela Behrens, freut sich über den nun abgeschlossenen Pauschalvertrag mit der GEMA: „Von dieser Vereinbarung profitieren alle Seiten. Die Musikschaffenden, die häufig von ihrer Kunst leben sowie die vielen ehrenamtlich arbeitenden Vereine und Organisationen in Niedersachsen. Ganz besonders möchte ich den großen Stellenwert des Ehrenamtes für unsere Gesellschaft betonen, denn eine starke Demokratie lebt von aktiven Bürgerinnen und Bürgern, die im Sinne des Gemeinwohls mitgestalten. Sie

bringen unterschiedliche Menschen zusammen, sorgen für soziale Bindungen und tragen zu stabilen demokratischen Strukturen bei. Dieses Engagement müssen wir nach Kräften unterstützen!“

Dieses Angebot können zukünftig in Niedersachsen ansässige gemeinnützige Vereine, mildtätige sowie kirchliche Vereine und Organisationen jährlich für bis zu vier Veranstaltungen nutzen. Eine Ausnahme bilden hier die niedersächsischen Sportvereine, die im LSB organisiert sind. Diese sind bereits durch eine separate Vereinbarung zwischen dem DOSB und der GEMA von den Gebühren befreit und deshalb von der jetzigen Vereinbarung ausgenommen. Dazu sagt Georg Oeller, Vorstandsmitglied der GEMA:

„Wir freuen uns, nun auch in Niedersachsen den Einsatz von Musik bei ehrenamtlichen Veranstaltungen fördern zu können. Durch die effiziente, schnelle und digitale Zusammenarbeit mit dem Land Niedersachsen im Rahmen der Ausgestaltung der neuen Ehrenamtszuschüsse können wir nun jährlich mehrere tausend ehrenamtliche Veranstaltungen durch unsere Kooperation unterstützen. Ob Feuerwehrfeste, Jugendhilfe, Schützenfeste oder sonstige soziale Initiativen, Musik bereichert die Vielfalt des Ehrenamtes und stärkt die Strukturen des freiwilligen Engagements in Niedersachsen.“

Im Rahmen dieses Vertrages erlaubt die GEMA Vereinen und Organisationen die Wiedergabe

von Liedern des GEMA-Repertoires über Tonträger (USB, CD etc.) oder Live-Musik. Voraussetzungen sind unter anderem, dass für die jeweilige Veranstaltung kein Eintrittsgeld genommen wird, die Veranstaltungsfläche maximal 500 Quadratmeter beträgt und der Veranstalter die Veranstaltung vorab online angemeldet hat. Für Live-Musik müssen im Nachgang außerdem die gespielten Lieder angegeben werden („Setlist“). Dafür hat die GEMA ihr Onlineportal optimiert, um eine effiziente, digitale Meldung zu fördern und die Abrechnung der Pauschale zu gewährleisten.

Alle Voraussetzungen sowie eine Anleitung zur Online-Anmeldung stellt die GEMA zur Verfügung.

## Briefkästen beschädigt

**GARBSEN.** Nachdem am 31. Oktober in der Humboldtstraße in Horst am Abend durch einen Unbekannten ein Briefkasten eines Wohnhauses durch einen gezündeten Böller stark beschädigt wurde, kam es gegen 20.50 Uhr auch auf der Horst zu einer Sachbeschädigung eines Briefkastens in einem Mehrfamilienhaus durch einen gezündeten Böller. Die Polizei Stöcken führte unabhängig von der Tat einige Stunden später in Marienwerder eine Kontrolle von drei 14-Jährigen aus Garbsen, Wunstorf und Marienwerder durch. Die Kontrolle führte dazu, dass die drei Jugendlichen für mehrere Sachbeschädigungen an Briefkästen in Frage kommen. Unter anderem konnte ihnen die Tat in der Straße auf der Horst zugeordnet werden.

Die Jugendlichen wurden in Obhut genommen und den Erziehungsberechtigten übergeben.

# Doppeltes Konfirmationsjubiläum in Marienwerder gefeiert



**MARIENWERDER/HAVELSE (BUDO).** Am Sonntagvormittag haben sich im Gottesdienst in der Klosterkirche Marienwerder, deren Gemeinde am 1. Januar 2025 mit der Versöhnungskirchengemeinde zusammengelegt wird, 14 Jubilare an ihre Goldene- bzw. Gnadenkonfirmation vor 50 bzw. 70 Jahren erinnert. Pastor Martin Miehke überreichte allen Teilnehmenden Erinnerungsurkunden und erteilte ihnen den Segen für ihren weiteren Lebensweg. Die Fotos zeigen die Jubilare getrennt nach Jahrgängen und Kirchengemeinden, jeweils mit Pastor Martin Miehke.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff



## Bürgerbüro öffnet am 14. und 15. November nicht

**GARBSEN (STP).** Wegen einer Fortbildung bleibt das Bürgerbüro im Rathaus am Donnerstag, 14., und Freitag, 15. November, geschlossen. An diesen beiden Tagen wird das Bürgerbüro auch telefonisch nicht erreichbar sein.

Termine für alle anderen Tage können weiterhin online über die Homepage der Stadt Garbsen unter [www.garbsen.de](http://www.garbsen.de) gebucht werden. Dort kann das gewünschte Anliegen angeklickt, der entsprechende Wunschtermin ausgewählt und die persönlichen Daten eingegeben werden. Zunächst erhalten die Kunden automatisch eine E-Mail, dass der Termin eingetragen wurde. Dieser Termin muss anschließend zwingend über den in der E-Mail übersandten Bestätigungslink aktiviert werden. Erst nach der Aktivierung durch den Kunden erhält dieser seine endgültige Terminbestätigung mit allen Hinweisen zum gebuchten Termin.

Bei Terminwünschen zu Anliegen, die nicht in der Online-Terminvereinbarung zu finden sind, sowie bei allen anderen Fragen an das Bürgerbüro ist eine Kontaktaufnahme per E-Mail an [buergerbuero@garbsen.de](mailto:buergerbuero@garbsen.de) möglich.

Eine Terminvereinbarung ist auch unter Telefon (05131) 707270 möglich – und Montag bis Freitag von 9:00 bis

12:00 Uhr sowie zusätzlich am Montag, Dienstag und Donnerstag von 13.30 Uhr bis 14.30 Uhr. Es können telefonisch nur die Termine angezeigt werden, die auch in der Online-Terminvereinbarung angezeigt werden.

Die Stadt Garbsen bittet darum zu beachten, dass die Telefonhotline sehr stark frequentiert ist und die Mitarbeiter des Bürgerbüros dadurch schwer zu erreichen sind.

Die Stadt Garbsen bittet darum zu beachten, dass die Telefonhotline sehr stark frequentiert ist und die Mitarbeiter des Bürgerbüros dadurch schwer zu erreichen sind.

## Neue Romane und mehr in der Stadtbibliothek

**GARBSEN (STP).** Die Stadtbibliothek hat wieder ihren Bestand erweitert und ab November viel Neues zu bieten. Neben aktuellen Sachbüchern können brandneue Kinder- und Jugendbücher ausgeliehen werden.

Zu den neuen Romanen zählen unter anderem Horst Evers: Zu faul zum Nichtstun; Anne Griffin: Wellengang; V. Klüpfel, M. Kobr: Lückenbüßer; David Nicholls: Zwei in einem Leben; Christopher Paolini: Fractal noise – Mission ins Ungevisse; Melanie Raabe: Der längste Schlaf; Tibor Rode: Lupus – alles Böse kehrt zurück; Michael Tsokos: Mit kaltem Kalkül; Fred Vargas: Jenseits des Grabes und Rebecca Yarros: Alles, was ich geben

kann. An Sachbüchern neu dabei sind James Baldwin: Kein Name bleibt ihm weit und breit; Marcus Bensmann: Niemand kann sagen, er hätte es nicht gewusst; Tanja Bogusz: Das Mädchen mit dem Heiermann; Biyon Kattilathu: Die Fragen deines Lebens; Sandro Mattioli: Gernafina – Wie die Mafia Deutschland übernimmt; Karolien Notebaert: Vom Glück der richtigen Gedanken; Sofi Oksanen: Putins Krieg gegen die Frauen; Brett Popplewell: Outsider; Christian Rieck: Die Kunst des perfekten Scheiterns und Mustafa Suleyman: The coming wave – Künstliche Intelligenz.

Wer lieber etwas aus dem Bereich der Kinder- und Jugendbü-

cher leihen möchte kann wählen aus Cressida Cowell: Weltenwandern für Anfänger; Nina George: Bitte nicht öffnen – Knautschig!; Marc-Uwe Kling: Das Neinhorn und der Geburtstag; Usch Luhn: Piratenalarm im Leuchtturm; Paul Maar: Das Minni-Sams ist weg; Ursula Poznanski: Scandor; Anna Ruhe: Mit Karacho in die Tiefe; Frank Schwiager: Ich, Athene und die mutigen Frauen aus Olympia und David Walliams: Spaceboy.

An Filmen neu auf DVD entleihbar sind unter anderem Bad boys: Ride or die, Civil war, El Americano - Kleiner Superheld mit großem Herz, Die Hexenprinzessin, A killer's memory und Planet der Affen: New kingdom.

## Fahrräder angezündet

**GARBSEN.** An der Endhaltestelle der Ustra im Planetenring wurden am Reformationstag, 31. Oktober, gegen 19.10 Uhr ein am Fahrradständer gesichertes Damenfahrrad und ein danebenstehendes Pedelec angezündet. Die Hinterräder der beiden Fahrräder wurden dabei zerstört. Die Freiwillige Feuerwehr Garbsen wurde alarmiert und konnte den Brand löschen. Der Schaden wird auf zirka 800 Euro geschätzt. Die Ermittlungen wegen Sachbeschädigung durch Feuer wurden aufgenommen. Die Geschädigten sind bislang unbekannt.

Die Geschädigten sowie mögliche Zeugen werden gebeten, sich in der PI Garbsen unter Telefon (05131) 4734515 zu melden.



# Café Kalle öffnet in den Wintermonaten einmal mehr

**HAVELSE (STP).** Regelmäßig am zweiten Donnerstag im Monat empfängt das ehrenamtliche Team des Café Kalle in Havelse seine Gäste mit selbst gebackenen Torten, Kaffee und Tee zum Selbstkostenpreis. Das nächste Mal geöffnet ist das Café am Donnerstag, 14. November, von 15 bis 17 Uhr im Kulturhaus Kalle, An der Feuerwache 3-5. In diesem Monat öffnet das Café zusätzlich am Sonntag, 24. November, ebenfalls in der Zeit von 15 bis 17 Uhr.

Das Mehrgenerationen-Café im Kulturhaus Kalle ist ein Begegnungsort für Menschen vieler Altersstufen und Kulturen. Ehrenamtliche heißen alle herzlich willkommen, die sich im Café treffen möchten oder sich über neue Kontakte freuen. Das können neben Senioren auch junge Familien, Freundes-Gruppen

pen oder Arbeitskollegen sein, die bei Kaffee und Kuchen gemeinsam Zeit verbringen möchten. Das Team richtet auch gern Geburtstags-Kaffeetrinken während der Öffnungszeiten aus. Für diesen Anlass kann im Café ein Tisch reserviert werden, der entsprechend dekoriert wird.

In den Wintermonaten November 2024 bis Februar 2025 öffnet das Café zusätzlich immer auch an einem Sonntag. Alle, die gern singen, sollten sich schon einmal den dritten Advent für einen Cafébesuch reservieren. An diesem Sonntag werden gemeinsam Weihnachtslieder gesungen.

Fragen zum Projekt beantwortet das Team der FreiwilligenAgentur nach einer E-Mail an [freiwilligenagentur@garbsen.de](mailto:freiwilligenagentur@garbsen.de).

# Chor „Ad Libitum“ begeistert beim Händel-Konzert

**BERENBOSTEL.** Was gibt es Schöneres für einen Chor als vor vollem Haus aufzutreten? Eine zusätzliche Motivation für die Sängerinnen und Sänger. Gut 250 Zuhörer spendeten großen Applaus in der voll besetzten Kirche St. Maria Regina in Berenbostel, nicht nur dem Chor, sondern auch den Solisten und dem Orchester.

Bekannte und weniger oft gespielte Titel des berühmten Barock-Komponisten Georg Friedrich Händel standen auf dem abwechslungsreichen Programm, das gleich mit dem Super-Hit „Halleluja“ aus dem Oratorium „Messias“ begann. Mit einer klasse Interpretation setzten die Musikanten ein erstes Ausrufungszeichen, gut aufgelegt und einfühlsam geführt von Chorleiter Albrecht Drude.

Das Orchester - von jungen Musikern aus der Musikschule



Chor „Ad Libitum“ und Orchester in St. Maria Regina in Berenbostel. Foto: Carsten Dierksen

Wunstorf verstärkt - nutzte die Gelegenheit, die Zuhörer mit Szenen aus der Wasser- und Feuerwerks-Musik zu beeindrucken. Besonders gekonnt dabei: Die Trompetensoli von Birte Lustfeld, die schon mehrere Preise unter anderem bei „Jugend musiziert“ gewann. Daniel Morgner begleitete sicher auf dem Cembalo und der Orgel. In dem Oratorium „Te Deum Laudamus“ (für Königin

# Repair Café öffnet am 12. November

**GARBSEN (STP).** Das Repair Café der städtischen FreiwilligenAgentur öffnet das nächste Mal am Dienstag, 12. November. In der Zeit von 17 bis 19 Uhr werden Garbsenerinnen und Garbsener in der Begegnungsstätte am Hérouville-St.-Clair-Platz 1-3 beim Reparieren defekter Geräte unterstützt.

Die ehrenamtlichen Reparateure stehen für kleine Reparaturen an Elektrogeräten wie zum Beispiel Drucker, Wasserkocher oder Staubsauger, aber auch an Fahrrädern, Textilien und Möbeln zur Verfügung. Werkzeuge und Nähmaschinen sind vorhanden. Aufgrund der hohen Nachfrage werden ab sofort auch Batteriewechsel für Armband-

uhren angeboten. Auch der Cafébereich ist geöffnet und bietet Personen, die sich im Reparatur- oder Wartebereich aufhalten, Kaffee, Kuchen und kleine Snacks an. Die Nutzung des ehrenamtlichen Angebotes ist kostenlos. Ein freiwilliger Beitrag für die Reparaturhilfe sowie für das Angebot im Café ist erwünscht. Das Repair Café findet immer am zweiten Dienstag im Monat statt.

Fragen zum Projekt beantworten die Koordinatorin Renate Premke unter Telefon (05131) 51328 und das Team der FreiwilligenAgentur unter Telefon (05131) 707574 oder nach einer E-Mail an [freiwilligenagentur@garbsen.de](mailto:freiwilligenagentur@garbsen.de).

# Stadt sucht zusätzliche Kindertagespflegeperson für Osterwald

**OSTERWALD (STP).** Seit April sind fünf Kinder in Ioanas Kindertagespflege in Osterwald gut betreut. Jetzt sucht die Stadt Garbsen ergänzend nach einer weiteren Kindertagespflegeperson für den Standort. In vier großen Räumen ist jede Menge Platz zum Spielen und Schlafen. Der Tagesablauf gleicht dabei dem einer Kita. Das Mittagessen wird jeden Tag frisch gekocht.

„Die Stadt Garbsen hat die ehemalige Wohnung renoviert und stellt sie kostenlos für die Kindertagespflege zur Verfügung. Für die Schaffung von zusätzlichen Betreuungsplätzen zeigen wir uns weiter kreativ“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano. Die qualifizierte Kindertagespflegeperson Ioana Jitaru hat dank der übersichtlichen Größe der Einrichtung viel

Zeit, um individuell auf die Kinder zwischen drei Jahren und dem Vorschulalter eingehen zu können. „Die Atmosphäre ist familiär. Einmal die Woche kommt die Musikschule vorbei, und auch Ausflüge stehen regelmäßig auf dem Programm, etwa auf den Spielplatz oder in die Stadtbibliothek“, sagt Christina Schulze vom Kinder- und Familienservice der Stadt Garbsen, die für den Bereich Kindertagespflege zuständig ist. Im Fall von Krankheit oder Urlaub ist eine Ersatzbetreuung gewährleistet.

„Wenn wir noch eine zweite Fachkraft finden würden, könnten in Osterwald acht bis zehn Kinder vor Ort betreut werden“, sagt Schulze. Wer Interesse hat, kann sich beim Kinder- und Familienservice unter Telefon (05131) 707307 melden.

# MännerVesper in Osterwald

**OSTERWALD.** Am Montag, 18. November, ist Prof. Dr. Marc Hansmann bei der MännerVesper als Referent zu Gast. In seiner Eigenschaft als Mitglied des Vorstands der enercity AG Hannover berichtet Hansmann über die Zusammenarbeit von Wissenschaft und Politik bei den nationalen Energiefragen. Sowohl eine geopolitische Unabhängigkeit Deutschlands im Energiebereich als auch ein deutlich besserer Klimaschutz sind nur unter der Einbindung regenerativer Energien zu meistern. Wie weit kann und muss die Wissenschaft in den politischen Diskurs einbezogen werden?

Veranstaltungsbeginn ist um 18 Uhr im Gemeindegasthaus, Hauptstraße 236. Der Vesperbeitrag beträgt 10 Euro. Eine Anmeldung ist erforderlich unter (05131) 459610 oder (05131) 2270.

# Heimatomuseum hat geöffnet

**GARBSEN.** Das Heimatmuseum Garbsen ist am Sonntag, 10. November, von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Unter anderem ist die Sonderausstellung „Anrühliche Geschichten um Nachtopf und WC“ zu sehen. Es werden vielfältige Nachtopfe und Informationen dazu aus der privaten Sammlung/dem Nachtopfmuseum von Elisabeth Hesse aus Wasbüttel gezeigt. Mitglieder des DTV Schloß Ricklingen helfen bei der Aufsicht und bieten Kaffee und Kuchen an. Der Eintritt ist wie immer frei, über Spenden freut sich der Verein.

Auf Wunsch können neben den normalen Öffnungszeiten des Heimatmuseums für Vereine, Schulklassen und Gruppen andere Termine mit Führung durch die Sonderausstellung verabredet werden mit Herrn Stölting, Telefon (05137) 71765).

# Küchentesterinnen und -tester gesucht!

Nur bis 16.11.2024!

Die **ersten 75 Küchenkäuferinnen und -käufer erhalten Ihre frei geplante Küche zum halben Preis und profitieren von attraktiven Finanzierungskonditionen!**

**In der Zeit bis 16.11.2024 suchen wir, im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen, pro Standort, für eine regionale Marktanalyse jeweils 75 Küchentesterinnen und -tester.**

Als Küchentesterin und -tester müssen Sie lediglich bis zwei Wochen nach der Lieferung Ihrer Küche einen knapp gehaltenen Fragebogen ausfüllen.

Bitte beachten Sie: Bei diesen sensationellen Preisvorteilen müssen wir die Aktion bis **16.11.2024** auf 75 Küchentesterinnen und -tester pro Standort beschränken, da derartige Nachlässe im täglichen Verkauf nicht möglich sind.

**Darüber hinaus können Sie bei XXXLutz jede Küche ab einem Auftragswert von 1.500 Euro, bei einer Laufzeit von 36 Monaten und 0% Zinsen finanzieren.**

Für alle Kundinnen und Kunden, die diesmal nicht zu den ausgewählten Küchen-Testenden gehören, halten wir aktuell weitere verlockende Angebote in allen unseren Abteilungen bereit. Wer Lust auf neue Wohnideen hat, profitiert

jetzt bei uns von tollen Aktionen, ausgezeichnetem Service und besten Möbeln zu einmaligen Preisen.

Darüber hinaus lockt das XXXLutz Restaurant mit frischen und kulinarischen Köstlichkeiten.

Schauen Sie mit Ihrer Familie in Ihrem Möbelhaus vorbei.

1/2

frei geplante Küchen zum halben Preis

Ausgenommen: siehe KT) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

DEUTSCHLAND TEST TOP PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS KÜCHENANBIETER PRÄDIKAT „SEHR GUT“ XXXLutz FOCUS MONEY KUNDENZUFRIEDENHEIT UMFRAGE FOCUS 27/24 | DEUTSCHLANDTEST.DE

# Jetzt Termin sichern!

## 0800/800 9119

oder unter **xxxlutz.de/termin**

**XXXLutz Garbsen** | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | [garbsen@xxxlutz.de](mailto:garbsen@xxxlutz.de)

Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“, „Bester Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis 16.11.2024.

**MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.**

**XXXLutz**



# Kinder-Wunschzettel-Aktion

## Liebe Kinder,

zusammen mit dem Weihnachtsmann und unseren Geschäftspartnern möchten wir Euch auch in diesem Jahr möglichst viele Weihnachtswünsche erfüllen.

Mitmachen könnt Ihr, wenn Ihr 12 Jahre oder jünger seid. Was müsst Ihr tun, um an der Aktion teilzunehmen?

Schreibt, bastelt oder malt Euren Wunschzettel für den Weihnachtsmann und sendet uns diesen, spätestens bis Donnerstag, 26. November, an:

**Kinder-Wunschzettel-Aktion**  
c/o Madsack Medien Hannover  
Steinriede 16,  
30827 Garbsen  
Stichwort: Wunschzettel

Wir wünschen Euch allen viel Glück, bei zu vielen Einsendungen entscheidet das Los. Eins ist aber sicher: Der Weihnachtsmann wird sich in jedem Fall alle Einsendungen ganz genau ansehen.

Das passiert, wenn der Wunsch erfüllt wird: **Alle Gewinner erhalten**

**ten rechtzeitig vor Weihnachten ihr Geschenk mit der Weihnachtspost.** Ausgewählte Gewinner werden telefonisch benachrichtigt und erhalten ihr Geschenk in einer persönlichen Übergabe. Den genauen Termin teilen wir hierfür am Telefon mit.

Und jetzt ran an die Stifte und los geht's. Wir freuen uns auf Eure gestalteten Wunschzettel!

**Euer Team vom Madsack-Verlag**

Mit freundlicher Unterstützung!  
**TOP-IN**  
Spielzeugmarkt mit Bastelshop  
Bunsenstraße 10  
Barsinghausen  
www.topin-toys.de



Der Weihnachtsmann will auch in diesem Jahr wieder vielen Kindern Freude bereiten ...



Im vergangenen Jahr freuten sich Filip und Samuel (linkes Bild) über Geschenke vom Weihnachtsmann sowie Joona, Miika und Luisa (rechtes Bild).



Auch für Lea erfüllte sich ein Wunsch.



Außerdem bekamen Victoria und Valentina 2023 ein paar tolle Überraschungen.

**Stein ELEKTRONIK**  
Inhaber: Lutz Kiel  
Radio- und Fernsehwerkmeister  
Hannoversche Str. 48 - 50, 30823 Garbsen  
Tel. (05137) 7 55 66, Fax (05137) 7 66 44  
Mail: info@stein-multimedia.de  
Elektrohaushaltsgeräte • Unterhaltungselektronik  
Reparaturservice • Postagentur • Foto-Letter

**med. Fußpflege Massagen & Hypnose**  
**WELLNESS-STUDIO SCHATTE**  
Am Wehrberg 10  
Seelze 05137/937 098  
www.wellness-studio-schatte.de  
www.schatte-mlm.de

**Hafenblick**  
Seelze | Kanalstraße 4  
Tel. 05137 - 4833

**Sanitärtechnik Badsanierung Heizungstechnik Kundendienst**  
**AXEL KRAUT**  
Gesamtsanitär-Installationsmeister  
Lange-Feld-Str. 97 • 30926 Seelze  
Tel. 0511/48 44 44 • Fax 0511/48 44 00  
kraut@handwerkerring-letten.de  
www.handwerkerring-letten.de

**KINDERLÄCHELN**  
Eine Aktion des Freundeskreises Garbsen

**Teppich Klinik**  
Lange-Feld-Straße 58  
30926 Seelze/Letter  
Tel.: 0511 - 10 59 28 81

**Stein fresh STEINFRESH® HANNOVER**  
DER STEIN- UND HOLZPFLEGE - KUNDENDIENST  
IHRE FLÄCHEN - UNSERE VERANTWORTUNG

**Fachberatung - Erben - Schenken**  
**HTS TEMMLER**  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFTEN MBH  
Garbsen, ☎ 05131 / 4 99 30, hts-steuerkanzlei.de  
temmler@hts-steuerkanzlei.de

**Wäscherei Berger in Letter**  
Heißmangel • Reinigungsannahme  
Gardindienst • Bettendienst  
Lange-Feld-Straße 70 • Tel. 0511-401341

**best VISION OPTIC**  
Inn. Best Vision Optik GmbH  
www.bestvisionoptik.de  
letter@bestvisionoptik.de  
Bahnhof 250 m  
Lange-Feld-Str. 47, 30926 Seelze  
Tel.: 0511 - 47 37 39 02  
Neben dem Geschäft

**TOP-IN**  
Spielzeugmarkt mit Bastelshop

**APOTHEKE DR. BUTTLE**  
Rote Reihe 18  
Garbsen-Berenbostel  
Tel. 05131/92044

**Seniorenspension Zeug**  
PFLEGESITZ  
Seniorenspension Zeug GmbH  
Alter Brink 4 • 30826 Garbsen  
Tel. 05131-701711 oder  
0511-14658224  
vwl@seniorenspension-zeug.de

**HZ Firmengruppe**  
Am Tor 6 • 30926 Seelze  
Tel.: 051 37/8277-0  
Fax: 051 37/8277-50  
E-Mail: info@hz-firmengruppe.de  
www.hz-firmengruppe.de

**Achtung**  
**Kfz-Zulassung in 24 Stunden**  
für Privat & Gewerbekunden, Kfz und Motorräder  
**Post-Lotto-Shop**  
Kästnerstr. 2 | 30827 Garbsen/Berenbostel  
Tel. 05131-9059518 | 0172-4303298  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**KREUZ-APOTHEKE**  
Arzneimittelherstellung und -analyse  
Dr. rer. nat. Thomas Meyer  
Hannoversche Str. 1  
30926 Seelze  
Telefon 05137/829 20  
apothke@kreuzapothke-seelze.de  
www.kreuzapothke-seelze.de

**OBENTRAUT-APOTHEKE**  
Telefon 05137/45 55  
www.obentraut-apothke.de

**ADLER-APOTHEKE**  
Am Kreuzweg 5, 30926 Seelze  
Telefon 05137 / 930 24  
www.adler-apothke-seelze.de

**Institut Wohlfühl**  
Wilhelm-Bleier-Straße 2  
30823 Garbsen • 05137 / 745 38

**PhysioWelt Garbsen**  
Martina Hohesl  
Info@physioweltgarbsen.de T. 05131-478666

**WASSERVERBAND Garbsen-Neustadt**

**SG Letter 05**  
bewegt sich ... und Dich!  
www.sg-letter-05.de

**Ralf Spohr**  
Glaserie GmbH  
Tel.: 05131-92540  
info@spohr-glaserei.de

**Steuerberater**  
Wirtschaftsprüfer  
Hauptstraße 374a  
30826 Garbsen  
Telefon 05131 451463  
lukas.gehrke@gehrke-stb.de  
www.steuerberater-garbsen.de

**Lukas Gehrke**

**Karches**  
Axel Karches  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister  
Baumstraße 3 • 30823 Garbsen • Tel./Fax (0 51 37) 138 39  
info@steinmetz-karches-hannover.de  
www.steinmetz-karches-hannover.de

**AVTO GEFKE**  
Meisterbetrieb - Inh. A. Nitsch  
www.autolackiererei-gefke.de  
Hannoversche Str. 156  
30823 Garbsen • Tel. 051 37-717 18

**Sägebarth's**  
Spanferkelprofi Sägebarth  
www.party-dienst-saegbarth.de  
0511 89826026

**Hannoversche Volksbank**

**Ihr Malermeister vor Ort**  
Molkereistraße 58  
30826 Garbsen  
OT Osterwald  
Tel.: 05131 - 44 73 63  
www.maler-rittermann.de

**Schützengesellschaft**  
von 1834 e.V. Letter  
Mehr Infos auf unserer Homepage  
www.schuetzengesellschaft-letter.de

**Fahrrad Kruse**  
Seelze-Letter \* Im Sande 2 \* 0511 - 40 91 72

**HADWIGER**  
HAUS- UND INVENTARSANIERUNG  
• Umzugservice  
• Haushaltsauflösungen  
office@hadwiger-sanierung.de 05131/440874  
www.hadwiger-sanierung.de

**Küchen Klang**  
www.kuechenklang.de

**KRAUSE**  
Dachdeckermeister  
Immgarten 1 • 30926 Seelze  
Telefon 051 37 - 7 47 18  
www.krause-dachdeckermeister.de

**Sabine Kirchniaw**  
**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**CDU**  
Stadtverband  
Seelze

**Küchen Klang**  
www.kuechenklang.de

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**Küchen Klang**  
www.kuechenklang.de

**KRAUSE**  
Dachdeckermeister  
Immgarten 1 • 30926 Seelze  
Telefon 051 37 - 7 47 18  
www.krause-dachdeckermeister.de

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**SPD**  
Seelze

**KRAUSE**  
Dachdeckermeister  
Immgarten 1 • 30926 Seelze  
Telefon 051 37 - 7 47 18  
www.krause-dachdeckermeister.de

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**küchenEXPERTE**  
Mit Leidenschaft zur neuen Küche  
Alte Ricklinger Straße 34  
Garbsen  
www.kuechenexperte.com

**Möbel-Design Tischlerei Innenausbau**  
Michael Volkmann Tischlerei GmbH & Co. KG  
Möbelwerk 66 30826 Garbsen  
Telefon 05131 / 48 59 671  
info@MVM-Tischlerei.de www.MVM-Tischlerei.de

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**FAA-STUDIO**  
Waltraud Fannemann  
Tel. 05137 / 45 04  
Calenberger Str. 38 • 30926 Seelze

**Naturheilpraxis Raafati**  
Dipl. oec. Ira Raafati-Sack  
Heilpraktikerin  
Birkenweg 41 b, 30827 Garbsen/Berenbostel,  
Tel. 05131 - 478157

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**HHH**  
• Heizung • Sanitär • Solar  
**HANS HEYMANN GmbH**  
30926 SEELZE • NORDSTR.1  
TEL.: (0511) 40 20 16

**Heikes Haar Kunst**  
Im Dorfe 2 • 30826 Garbsen-Schloß  
Ricklingen  
☎ 05031 75962  
Öffnungszeiten: Mo. geschlossen  
Di., Do. u. Fr. 08:00-12:30, 13:30-18:00 Uhr  
Mi. 08:00-12:30, 13:30-19:00 Uhr • Sa. 07:30-12:30 Uhr

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**RAUTES WEIHNACHTS-BÄCKEREI**  
www.baecerei-raute.de

**nati's Pflegezentrum GmbH**  
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de  
Sie erreichen uns telefonisch unter  
**05131-7022660**

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**MONTAGESERVICE**  
Matthias Jaskulski  
• Fenster • Türen  
• Rollläden • Reparaturen  
Immengarten 10  
30926 Seelze  
Tel.: 05137 / 87 79 324  
Mobil: 0176 / 45 699 635  
montageservice.jaskulski@web.de

**Steuern? Wir machen das.**  
**VLH**  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe  
Astrid Gehrke  
Hauptstr. 374 • 30826 Garbsen  
BST 3101 RB 350  
Tel.: 05131-456881,  
E-Mail: Astrid.Gehrke@VLH.de  
www.vlh.de

**HAUSBAU**  
Sorgfältig bauen mit einem zuverlässigen Partner  
**Fachgerechte Ausführung von Mauer- und Stahlbetonarbeiten. Erstellung schlüsselfertiger Häuser.**  
S+K Hausbau GmbH  
Ottstra. 12 • 30827 Garbsen  
Telefon 0 51 31 / 46 84-0  
Fax 0 51 31 / 46 84-20  
www.skhausbau.de mail@skhausbau.de

**UDE & SOHN**  
Rohrreinigung vom Fachmann  
Am Sperrtor 2 • 30823 Garbsen  
Tel. 05137 / 87 54 25  
Fax 05137 / 87 54 20

**nati's Pflegezentrum GmbH**  
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de  
Sie erreichen uns telefonisch unter  
**05131-7022660**

**APOTHEKE**  
im Centrum KOHAK

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
www.wash-star-garbsen.de

**Ihr Fleischerfachgeschäft**  
in Letter • Lange-Feld-Str. 24  
Tel. 0511/48 11 40

**Wiggers**  
Sanitär • Heizung • Solar  
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44  
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

**center**  
Schmidt & Christ  
in Seelze!

**TOP-IN**  
Spielzeugmarkt mit Bastelshop

Bunsenstraße 10 • 30890 Barsinghausen • Gewerbegebiet Brunslohe  
Tel. 051 05 / 6 46 33 • Unser aktuelles Prospekt und weitere Super-Angebote unter **www.topin-toys.de**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 18.00 Uhr  
**TOP 1 TOYS DIE NUMMER EINS IN SPIELWAREN**  
**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH UND SEHEN UNS IM TOP-IN**

**TOP-IN**  
Spielzeugmarkt mit Bastelshop





# Wellness und Gesundheit

Alles für Ihr Wohlbefinden

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

## Angelika Baldewein, Heilpraktikerin für Psychotherapie

**GARBSEN.** Eine helfende Hand ist wichtig, die reiche ich Dir - so kommst Du auf Deinem neuen Weg aus der Krise. Viele Klienten kommen mit folgenden Themen zu mir: Stim-

mungsschwankungen; Einsamkeit, fehlendes Verständnis; Depressionen, innere Leere, Traurigkeit; Überforderung; innere und äußere Krisen; Probleme in der Partnerschaft oder Familie;

psychosomatische Beschwerden; Ängste.

Bei meiner Arbeit auf der Grundlage der Psychotherapie steht die Beziehung zum Selbst im Vordergrund. Es geht um Ressourcenfindung und Potentialentwicklung, das sind Schwerpunkte in der Gesprächstherapie. Es geht darum die eigenen Stärken zu erkennen und im alltäglichen Leben einzusetzen. Ziel ist es, eine Wegbegleitung in verschiedensten Situationen und Ereignissen des Menschseins zu bieten, ausgerichtet auf das mentale Wohlbefinden.

Mein Angebot: Gesprächstherapie, Lebens- und Paarberatung und Coaching. Es gibt

Gruppengespräche und Trauerbegleitung. Entspannungstherapien wie z.B. Klangschalentherapie und Atemtherapie.

Nach dem ersten Gespräch mit Dir erarbeite ich ein individuelles Therapieprogramm.

Es wird dann gemeinsam besprochen und der Zeitrahmen bestimmt, der voraussichtlich benötigt wird, um die fokussierte Problemstellung zu lösen oder die Lebensherausforderung so weit wie nur möglich zu akzeptieren.

Ich freue mich auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit. Bei Interesse gibt es die Möglichkeit für ein „Schnuppergespräch“. Über einen Anruf oder

eine E-Mail für den „Ersten Schritt“ freue ich mich.

Deine Heilpraktikerin für Psychotherapie



Foto: privat

## Diabetes: Wie Insulin an kalten Tagen keinen Schaden nimmt

**DPA.** Wer an frostigen Tagen draußen ist und Insulin dabei hat, sollte es nah am Körper verstauen. Zum Beispiel in der Jackeninnentasche oder in einer Bauchtasche unter dem Pullover. Dazu rät die Zeitschrift «Diabetes Ratgeber» (Ausgabe 1/2024).

Auch eine Insulinpumpe mit Schlauch gehört unter die warme Kleidung. Bei einer Patch-Pumpe müssen Betroffene keine Sorge haben: Weil sie direkt auf der Haut klebt, ist das Insulin ohnehin gut vor Kälte geschützt.

Insulin verändert sich bei Frost. Guter Kälteschutz ist so wichtig, weil Insulin temperaturempfindlich ist. Friert es ein, wirkt das Hormon möglicherweise nicht mehr richtig. Daher sollten Diabetikerinnen und Diabetiker auch kein Insulin mehr benutzen, das bereits gefroren war.

Und wer länger im Kalten unterwegs ist, etwa auf einer Wanderung, und Insulin-Vorräte dabei hat? Sie sind dem «Diabetes Ratgeber» zufolge gut in einer Stahl-Thermoskanne mit breitem Ausguss aufgehoben - und dürfen so auch in den Rucksack. Ehe die Pen-Patronen oder Ampullen in die Flasche wandern, werden sie am besten in ein Tuch eingewickelt oder in einen Waschlappen gesteckt.

### AUCH ANDERE DIABETES-HELFER SOLLTEN NICHT AUSKÜHLEN

Übrigens: Auch Teststreifen oder Messgerät sollten Diabetikerinnen und Diabetiker gut vor Kälte schützen und am besten nah am Körper tragen. Tun sie das nicht, brauchen die Utensilien zu lange zum Aufwärmen, bis sie benutzt werden können - Zeit, die in Notfall-Situationen fehlt.

Gut zu wissen: Nicht angebrochenes Insulin lagert am besten bei einer Temperatur zwischen zwei und acht Grad im Kühlschrank. Das Medikament sollte aber nicht direkt an der Rückwand liegen - auch dort kann es gefrieren, berichtet der «Diabetes Ratgeber».

### Heilpraktikerin für Psychotherapie

**Ich biete Ihnen in meiner Praxis:**

- Gesprächstherapie
- Konfliktlösungstherapie
- Angsttherapie/Bewältigungstherapie
- Achtsamkeitstraining
- Atemtherapie
- Trauerbegleitung

**Angelika Baldewein**  
Saturnring 18, 30823 Garbsen  
Handy: 01722871155  
angelika.baldewein@gmail.com

### PhysioWelt Garbsen

Martina Hohlmeier

**individuelle Lösungen für Ihre Gesundheit und Ihr persönliches Wohlbefinden**

- Krankengymnastik
- Osteopathische Behandlung
- Bobath Therapie
- Manuelle Therapie
- Medical Flossing
- Funktionstherapie am Kiefergelenk (CMD)
- Manuelle Lymphdrainage (MLD)
- Narbenbehandlung
- Yoga
- PNF
- Fußreflexzonenmassage
- Kinesiotaping
- Wärmebehandlung/Fango

Graf-Stauffenberg-Str.1 - 30823 Garbsen/Mitte  
05131-478666  
www.physioweltgarbsen.de

### ZAHNSPANGENWELT

DEINE KIEFERORTHOPÄDEN  
Dr. Raiman & Kollegen

BESUCH UNS IM NETZ:  
WWW.ZAHNSPANGENWELT.DE

**JETZT ERSTBERATUNGSTERMIN ONLINE BUCHEN!**  
**KIEFERORTHOPÄDIE FÜR JEDES ALTER**

MEDIZINISCHE VERSORGUNGSZENTREN

<b>ZAHNSPANGENWELT Kleefeld</b> Kirchroder Straße 77 · 30625 Hannover ☎ 0511 - 55 44 77	<b>ZAHNSPANGENWELT Bothfeld</b> Sutelstraße 2 · 30659 Hannover ☎ 0511 - 123 27 380	<b>ZAHNSPANGENWELT Garbsen</b> Rathausplatz 9 · 30823 Garbsen ☎ 05131 - 70 56 823
---	--	---

Medizin ANZEIGE

### Für sichtbar schöne und strahlende Haut

Der Wunsch einer jeden Frau: schöne Haut! Doch mit dem Alter erschläft die Haut an den typischen Problemzonen wie Gesicht, Dekolleté, Arme und Oberschenkel. Der Grund: Die körpereigenen Kollagenspeicher leeren sich. Doch Sie können etwas tun! Der beliebte Kollagen-Drink Fulminan (Apotheke) gibt reifer Haut, was sie braucht: Er führt dem Körper bioaktive Kollagen-Peptide zu, die Kollagenspeicher werden wieder aufgefüllt!

Zusätzlich enthält Fulminan ausgewählte Vitamine und Mineralstoffe, die ein strahlendes Hautbild unterstützen können: Vitamin C fördert eine normale Kollagenbildung für eine normale Funktion der Haut. Kupfer, Zink und Biotin tragen u. a. zu einem normalen Bindegewebe bzw. zum Erhalt normaler Haut bei. Vitamin E schützt die Zellen vor oxidativem Stress.

Machen auch Sie den Kollagen-Drink zu Ihrem täglichen Beauty-Ritual und fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Fulminan!

**Mit wertvollen Vitaminen und Mineralstoffen**

Für Ihre Apotheke:  
(PZN 13306108)

www.fulminan.de

# „Ich kann endlich ohne Schmerzen gehen!“ (Martin L.)

## Diese natürlichen Arzneitropfen begeistern bei Arthrose

**Zahlreiche Schmerzgeplagte setzen bei ihren Arthrose-Beschwerden auf das Schmerzmittel Rubaxx Arthro (Apotheke). Es enthält einen natürlichen und gut verträglichen Arzneistoff, der schmerzlindernd und entzündungshemmend zugleich wirkt. Kein Wunder, dass Anwender begeistert sind.**

Arthrose wird vor allem mit zunehmendem Alter zum Problem: Die Gelenke schmerzen, werden steif und die Beweglichkeit wird eingeschränkt.



### Wie Arthrose entsteht

Wenn sich die Knorpelschicht zwischen zwei Knochen abbaut, beginnen die Knochen aufeinander zu reiben und Schmerzen zu verursachen. Der Knorpelabbau kann wiederum zu Entzündungen führen.



So erging es auch Hedwig K.: „Ich habe Arthrose in der Hüfte und schrie vor Schmerzen bei jeder Bewegung“, klagt sie. Doch seitdem Hedwig K. die Arzneitropfen Rubaxx Arthro nimmt, geht es ihr wesentlich besser: „Ich habe so gut wie keine Schmerzen mehr!“ Auch Martin L. freut sich über seine zurückgewonnene Beweglichkeit dank Rubaxx Arthro: „Ein sehr gutes Mittel. Ich kann endlich ohne Schmerzen gehen.“

### Entzündung reduziert, Knorpel geschützt

Rubaxx Arthro wurde speziell zur Behandlung von Arthrose entwickelt. Das Besondere ist der darin enthaltene Arzneistoff, der aus der Weißbeerigen Mistel gewonnen wird. Dieser Arzneistoff wirkt nicht nur schmerzlindernd. Er hat außerdem in Laborstudien gezeigt, dass er Entzündungen reduziert.<sup>1</sup> Mehr noch: Er kann sogar

bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen<sup>2</sup>. Somit wird der Knorpel geschützt und die Arthrose-Schmerzen werden bekämpft.

### Auch bei chronischen Schmerzen geeignet

Was Anwender besonders überzeugt: Rubaxx Arthro kombiniert Wirksamkeit mit guter Verträglichkeit. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Daher sind die Arzneitropfen auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet. Das bestätigt auch Beate D.: „Ich verwende das Produkt bereits über ein Jahr und meine Schmerzen in den Gelenken, insbesondere dem Kniegelenk, sind deutlich minimiert.“ Robert H. lobt dagegen die einfache Dosierung: „Genau das ist der Vorteil der Tropfen, dass die Dosierung je nach Bedürfnis angepasst werden kann.“

**Überzeugen auch Sie sich von den Nr. 1\* Arzneitropfen bei Arthrose: Rubaxx Arthro, rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich!**

### Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!

**RubaXX Arthro**  
Homöopathisches Arzneimittel bei  
Verschleißkrankheiten der Gelenke

- ✓ Bekämpft speziell Arthrose
- ✓ Wirksam & gut verträglich
- ✓ Individuell dosierbar dank Tropfenform

**Unsere Empfehlung bei Arthrose**

Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx Arthro**  
(PZN 15617516)

www.rubaxx.de

<sup>1</sup>Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • <sup>2</sup>Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8 • \*Arzneitropfen bei Verschleißkrankheiten der Gelenke; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 01/2024 • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Namen geändert  
RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album D. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



# Seelzer Lichtermeer mit Walk-Acts, Aktionen und Höhenfeuerwerk

**SEELZE (KÖ).** Am Freitag, 15. November, ist es ab 17 Uhr wieder so weit: Vor vielen Geschäften werden rote Teppiche ausgelegt, die Innenstadt vom Kreuzweg bis zum Rathausplatz wird von Kerzen, Laternen und Lichtilluminationen erleuchtet, Walk-Act-Künstler beleben die Straße und die anliegenden Plätze, Live-Musik begleitet die bummelnden Besucher, die bei trockenem Wetter die kulinarischen Angebote an den Straßenrändern und in der anliegenden Restaurants probieren und sich an den unterschiedlichsten Aktionen begeistern können. Und sie werden bis mindestens 20.30 Uhr ausharren, um das abschließende Höhenfeuerwerk am Rathausplatz zu genießen.

## VIELE WALK-ACTS

Bis dahin sind ihnen sicherlich die leuchtenden Stelzenläufer begegnet, die ihre akrobatischen Spaziergänge um 17.15, 18.30 und 19.40 Uhr beginnen. Gustav und sein dampfendes eisernes Ross knattern um 17.15 und 18.45 Uhr über die Straße, die Comedy-Stewardessen sind um 17, 18 und 19.30 Uhr unterwegs.



Stelzenläufer in leuchtenden Kostümen gehören zu „den Hinguckern“ beim Seelzer Lichtermeer. Fotos: Stadt Seelze

Live-Klaviersmusik von Roman Nagel gibt es am Kreuzweg um 17, 18.15 und 19.30 Uhr, den „Saxtatischen“ der Musikschule Seelze begeben die Besucher ab 17.15 und 18.45 Uhr und jeweils 45 Minuten wird Chris Wilde um 18 und 19.30 Uhr auf seinem Barhocker sitzen und Rock, Pop & Indie präsentieren.

## VIELE AKTIONEN IN DER CITY

Beginnen wir unseren Rundgang durch die illuminierte Innenstadt beim Fachgeschäft „Der Schuh“ in der Bremer Straße. Weiter geht

es an der Hannoverschen Volksbank vorbei zum Juwelier Henryk, wo auf die Kinder kleine Überraschungen warten und zum Second Hand-Laden „Siluet“ mit leuchtendem Spaß für Kinder.

Zurück zum Glücksrad vor der Kreuz-Apotheke, wo auch heiße Getränke und Angebote auf die Besucher warten. Am Shisha-Shop Seelze kann man Wasserpfeifen ausprobieren, in der TA Wing Tsun Schule gibt es Informationen und um 17 Uhr eine Vorführung. Gegenüber laden „Flowers & Friends“ zu ihrer Adventsausstellung ein. Einige Meter weiter bietet die Sparkasse Hannover Geschicklichkeitsspiele an. Hier wird man schon den Duft der leckeren Schmalzkuchen bei der Konditorei Stieg riechen können.

## VIEL LOS AM ALTEN KRUG

„Heißer Genuss mit Duprés“ heißt es bei Petri & Waller, wo Wintersecco und Winterpunsch ausgeschenkt werden, bei der VGH-Geschäftsstelle Di Figlia dreht sich ein Glücksrad. Auf dem Platz Alter Krug haben die Lohndler Pfadfinder ihre Jurte aufgebaut und backen bei Musik am Lagerfeuer Stockbrot. Das Heimatmuseum lädt zu zwei

Sonderausstellungen ein mit „klitzekleiner Kunst“ und dem Rückblick auf ehemalige Seelzer Vereine. Außerdem gibt es märchenhafte Aktionen mit Frau Holle. Die Zeitreisenden sind mit ihrem leuchtenden Kupferkessel dabei wie auch der Seelzer Brotkorb.

Außer Gulaschsuppe und Glühwein gibt es bei Flügels Restaurant wieder eine Überraschung, Hörakustik Korallus lädt zum Hörtest ein. Außerdem fährt vor dem Alten Krug eine Kinder-eisenbahn und es kann Neon-Schwarzlicht-Minigolf gespielt werden.

Bei Rilling&Partner wird im Schaufenster der Filmklassiker „Die Feuerzangenbowle“ gezeigt und das gleichnamige Heißgetränk ausgeschenkt, kühle Getränke und Glühwein bietet das Fotostudio Kurth an.

## FEUERSHOW UND HÖHENFEUERWERK

Auf dem Rathausplatz endet der Rundgang an einem Kinderkarussell und an einer kleinen Bühne, auf der 18 und um 19.30 Uhr eine großartige Feuer-Show präsentiert wird. Zum Abschluss des Seelzer Lichtermeeres wird den Besuchern ein spektakuläres Höhenfeuerwerk geboten.

## ADVENTSZAUBER DER HGS STARTET

Mit dem Seelzer Lichtermeer startet auch die Aktion „Adventszauber“ der HGS. In zahlreichen Geschäften werden dann bei einem Einkauf ab 10 Euro Gutscheine ausgegeben, die entweder an den Adventsfreitag an den Glühweinhütten der HGS vor dem Alten Krug oder auf dem Kastanienplatz in Letter eingelöst oder als Lose für die große Verlosung verwendet werden können.



Wir sehen uns! – Wo?  
Beim Lichtermeer in  
in Seelze am 15. November  
bei der  
Schmalzkuchenbäckerei Stieg.  
Denken Sie bitte an Ihre Treuekarte.

Die beste  
Werbung für Sie:  
Eine Anzeige in der  
**UMSCHAU**

# -40%

auf alle lagernden Fassungen\*

\* gültig beim Kauf einer optischen Brille (Fassung + Gläser) von 11. bis 23.11.2024. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar.

[www.damboldt-optik.de](http://www.damboldt-optik.de)



Zweimal wird auf dem Rathausplatz wieder eine spektakuläre Feuer-Show geboten. Fotos: Stadt Seelze



Sebastian Buhr zeigt die Trends

## WEIHNACHTSTRENDS BEI STANZE ENTDECKEN

Stanzes Adventsausstellung ist eröffnet und wird für die kommenden Wochen wieder zum Weihnachtscenter!

Hemmingen. Weihnachten nähert sich langsam, aber beständig. Auf über 4000 Quadratmetern erwarten die Besucher die neuesten Weihnachtstrends rund um die schönste Zeit des Jahres. Seit August sind die Mitarbeiter von Stanze dabei, die Weihnachtswelt zu errichten und zu dekorieren. Und der Aufwand hat sich gelohnt. Ein Farbtrend nennt sich „Ice Castle“ und brilliert mit klarem und irisierendem Glas, Silber, Puderrosa, Pink und Schneeweiß als Gestaltungsfarben. „White Christmas“ ist eine Trendkombi, die Weiß, Silber und Schwarz mit verschiedenen Grüntönen kombiniert. Doch auf den rund 4000 Quadratmetern, die bei Stanze jetzt zur Weihnachtswelt geworden sind, ist noch Raum für noch mehr wunderbare Farbkombinationen. Da bleibt kein Wunsch unerfüllt. Die Auswahl ist einfach riesengroß!

# Gutschein

15 %\* oder 10 % Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

\*Gültig bis 16.11.2024. Gilt nicht für Verlagszeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere und bereits reduzierte Artikel. \*\*Nur in Verbindung mit der Stanze GreenCard gültig.

ohne GreenCard  
**10 % Rabatt**

mit Stanze GreenCard\*\*  
**15 % Rabatt**

# NEU ERÖFFNUNG!

# STANZES

## Adventsausstellung 2024

Mo. - Sa. 09:00 - 19:30 Uhr, So. 13:00 - 16:00 Uhr\*

**STANZE GARTENCENTER**  
Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 380

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo. - Sa. 09.00 - 19.30 Uhr  
So. 13.00 - 16.00 Uhr\*

[www.stanze-gartencenter.de](http://www.stanze-gartencenter.de)

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

@stanzegartencenter

**PREMIUM-PARTNER**

VERBAND DEUTSCHER GARTEN-CENTER

**AUSGEZEICHNET 2023/24**

KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT



# Seelzer Lichtermeer 2024: Abschnitt der Hannoverschen Straße wird gesperrt

**SEELZE.** Zum Seelzer Lichtermeer 2024 am Freitag, 15. November, von 17 bis 20.30 Uhr werden zahlreiche Besucherinnen und Besucher in der festlich illuminierten Innenstadt erwartet. Um die Sicherheit aller Anwesenden sowie der Verkehrsteilnehmenden zu gewährleisten, wird ein Abschnitt der Hannoverschen Straße für insgesamt 21 Stunden für den Kraftverkehr gesperrt.

Die Hannoversche Straße ist zu diesem Zweck von Freitag, 15. November, um 10 Uhr bis Sonntag, 16. November, um 7 Uhr zwischen der Kreuzung zur

Garbsener Landstraße (L390) bis zur Abzweigung zur Sandrehre und Döteberger Straße für Kraftfahrzeuge nicht befahrbar. Auf den angrenzenden Parkflächen gilt für den gleichen Zeitraum ein Halteverbot. Der gesamte Veranstaltungsbereich wird somit während des Seelzer Lichtermeers zur Fußgängerzone, so dass die Besucherinnen und Besucher unbeschwert auf der Fahrbahn flanieren können.

Die Stadt Seelze bittet alle Anwohnerinnen und Anwohner, Geschäftsleute sowie alle Kundinnen und Kunden für die Einschränkungen um Verständnis –

und ruft alle Betroffenen dazu auf, ihre Fahrzeuge frühzeitig außerhalb der gesperrten Bereiche zu parken. Parkplätze in größerer Zahl sind unter anderem am Bahnhof Seelze verfügbar.

Zum Seelzer Lichtermeer empfiehlt die Stadt Seelze eine Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Vom Bahnhof Seelze aus ist der Veranstaltungsbereich in rund drei Gehminuten erreichbar. Der öffentliche Personennahverkehr der Regiobus wird während des Seelzer Lichtermeers in beiden Fahrtrichtungen über die Beethovenstraße, die Kantstraße, den Ahornweg, die

Ulmenstraße und die Südstraße umgeleitet. Daher können die regulären Bushaltestellen „Alter Krug“ und „Ulmenstraße“ nicht bedient werden. Die Regiobus richtet entlang der Umleitungsstrecke – voraussichtlich an der Ulmenstraße und an der Südstraße – Ersatzhaltestellen ein. Während des rund zehnminütigen und musikalisch begleiteten Höhenfeuerwerks ab 20.30 Uhr bittet die Stadt Seelze alle Anwohnerinnen und Anwohner des Rathausplatzes, zu ihrer eigenen Sicherheit ihre Fenster und Türen geschlossen zu halten und sich nicht auf den Balkonen aufzu-

halten. Als Zuschauerbereich für das Feuerwerk sind der Rathausplatz sowie der direkt angrenzende Fahrbahnabschnitt der Hannoverschen Straße mit den zugehörigen Gehwegen und Parkflächen und der südliche Abschnitt der Bonhoefferstraße vorgesehen.

Die Stadt Seelze, die Gemeinschaft Handel und Gewerbe in Seelze (HGS) als Kooperationspartner sowie die weiteren beteiligten Geschäftsleute und Vereine wünschen allen Besucherinnen und Besuchern des Seelzer Lichtermeers 2024 viel Vergnügen.

## Weihnachten kommt schneller als man denkt



Bei Elzbieta Duszczyk vom Juweliersgeschäft Henryk gibt es besondere Schmuckstücke und Kollektionen.

Foto: Kögel

**SEELZE (KÖ).** Das weiß auch Elzbieta Duszczyk vom Juweliersgeschäft Henryk in der Wunstorfer Straße 3. Schon seit Monaten schaut sie sich um nach besonderen Schmuckstücken und Kollektionen. Besonders froh ist sie über den Herrenschmuck von „One Man Show“, den sie jetzt neu im Programm hat. Immer noch stark nachgefragt wird der Damenschmuck von „Vinzenza“-: Ob in Silber oder Gold mit Edelsteinen: Da ist für jeden Geldbeutel etwas dabei, meint sie.

Wer beim Seelzer Lichtermeer durch die Innenstadt bummelt, kann ja schon einmal einen Ab-

stecher in den Kreuzweg machen zu dem Juweliersgeschäft, das sich hier im Gebäude der Hannoverschen Volksbank befindet. Ein kleiner Tipp: Wer sich ab dem 1. Dezember bei Elzbieta Duszczyk umsieht, hat vielleicht Glück und kann an dem Adventskalender das entsprechende Säckchen mit einem kleinen Schmuckstück öffnen.

Natürlich bietet die Geschäftsfrau auch viele Servicearbeiten an: vom Wechsel der Uhrenbatterie, das Aufziehen von Perlenketten bis hin zu Reparaturen und das Umarbeiten von Schmuckstücken, was für sie ein Goldschmiedemeister macht.

## Gründung der Hirntumor-Selbsthilfegruppe

**REGION.** Am Freitag, 13. Dezember, findet um 15 Uhr die Gründung einer Hirntumor-Selbsthilfegruppe in der Hochschule Hannover - Fakultät V statt. Die Teilnehmer treffen sich auf dem Parkplatz. Die Gruppe wendet sich an von einem Hirntu-

mor Betroffene aber auch an deren Angehörige, um ihnen sozial und emotional zur Seite zu stehen. Während des Gründungstreffens wird es eine Lesung von Alia Schilling aus dem Buch „Leben und Sterben mit einem Glioblastom“ geben. Die Veranstal-

tung wird von der neurochirurgischen Advanced Practice Nurse Lea Kauffmann, MHH, (M.Sc. PH) begleitet. Weitere Informationen sind erhältlich unter Telefon (0151) 55998740 oder nach einer E-Mail an kontakt@hirntumor-was-nun.de.

## Steuern und Abgaben werden fällig

**GARBSEN (STP).** Die Grundsteuer A, die Grundsteuer B, die Niederschlagswassergebühren, die Straßenreinigungsgebühren und die Gewerbesteuervorauszahlungen für das vierte Quartal werden am 15. November fällig. Die zu zahlenden Beträge ergeben sich aus dem zuletzt von der Stadt Garbsen zugesandten Steuer- und Abgabenbeschei-

den, in denen auch die Bankverbindungen aufgeführt sind. Sofern ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt wurde, werden die Beträge von dem angegebenen Konto abgebucht. Änderungen von Bankverbindungen können nur bis zum 11. November (Posteingangsstempel) berücksichtigt werden. e Grundsteuer A, die Grundsteuer B, die

Niederschlagswassergebühren, die Straßenreinigungsgebühren und die Gewerbesteuervorauszahlungen für das vierte Quartal werden am 15. November fällig. Die zu zahlenden Beträge ergeben sich aus dem zuletzt von der Stadt Garbsen zugesandten Steuer- und Abgabenbescheiden, in denen auch die Bankverbindungen aufgeführt sind.

## Sandra Hoffmann gewinnt den Wagner-Pokal



**HEITLINGEN.** Der Wagner-Pokal wurde durch den Schützenbruder Michael Wagner vor einigen Jahren beim Schützenverein Germania Heitlingen ins Leben gerufen und erfreut sich seither großer Beliebtheit. Einmal im Jahr wird dieser auf dem Kleinkaliberstand geschossen. Nach fünf Probeschüssen müssen die Teilnehmer dreimal drei Schuss sowie einen möglichst guten Teiler schießen. Den ersten Platz und damit auch den Wagner-Pokal sicherte sich in diesem Jahr Sandra Hoffmann (Mitte) mit 30 Ring und einem Teiler von 208,7. Der zweite Platz ging an Hans-Henning Finke (rechts) mit 30 Ring und einem Teiler von 279,8. Auf den dritten Platz kam Frank Evers (links) ebenfalls mit 30 Ring und einem Teiler von 294,4. Besonders toll: Noch vor Beginn der Schießveranstaltung nagelte eine kleine Abordnung des Vereins Wagners Königsscheibe aus dem Jahr 2022 in seinem Heimatort in Berenbostel an.

Foto: privat

## Themenwoche des Präventionsteams der Polizei Garbsen

**GARBSEN.** An mehreren Schulen im Verbund der PI Garbsen fand eine erfolgreiche Nachwuchsgewinnungswoche der Polizei statt. Ziel der Veranstaltung war es, SchülerInnen und Schülern einen direkten Einblick in die vielfältigen Aufgaben und Karrieremöglichkeiten innerhalb der Polizei zu geben. „Uns war es wichtig, den jungen Menschen zu zeigen, wie abwechslungsreich und erfüllend der Beruf des Polizeibeamten sein kann, das Interesse an einer Karriere bei der Polizei zu wecken und gleichzeitig das Vertrauen zwischen der Polizei und der Jugend zu stärken“, sagt Sascha Vorwieger aus dem Präventionsteam der PI Garbsen. Die Schüler hatten die Möglichkeit, Fragen zu stellen und mehr über

die Anforderungen und den Auswahlprozess für eine Bewerbung bei der Polizei zu erfahren. Viele zeigten sich begeistert von den Perspektiven, die eine Laufbahn im Polizeidienst bietet.

Die Nachwuchswöchige wurde von Lehrern und Schülern gleichermaßen positiv aufgenommen. Das Präventionsteam der PI Garbsen plant, diese Initiative fortzusetzen und weitere Veranstaltungen in der Zukunft anzubieten, um das Interesse an einer Karriere im Polizeidienst weiter zu fördern. Im Rahmen der Nachwuchsgewinnung wurden weitere Präventionsthemen wie Demokratieschutz, Rassismus, Mobbing sowie Strafmündigkeit angesprochen und gemeinsam erörtert.

## Termine des DRK Harenberg

**HARENBERG.** Das DRK Harenberg bietet noch Termine für Yoga-Kurse an. Diese können erfragt werden bei Gertrud Popp, Telefon (05137) 822727 oder g.popp@gmx.de.

Infos zu Wirbelsäulengesundheitskursen gibt Monika Göhns, Telefon (05137) 2559, für die Abendkurse Ingrid Scholz, Telefon (05137) 6680.

## Unternehmerfrauen laden zum Stimmtraining ein

**GARBSEN.** Den richtigen Ton treffen – Die Stimme in der Gesprächsführung“, so lautet der Titel der nächsten Veranstaltung der Unternehmerfrauen im Handwerk Neustadt Wunstorf Garbsen. Der Vortrag findet am Mittwoch, 13. November, um 19 Uhr im Hotel Perl in Otternhagen statt. Die Stimme eines Menschen vermittelt



Das Foto zeigt die erfolgreichen GSC-Athletinnen und -Athleten mit ihren Finisher-Medaillen: (von links) Michal Kovacik, Uwe Großmann, Lars Ruhm, Tanja Suchan, Nina Ott, Bogdan Weiser und Sebastian Scharf.

Foto: privat

## Garbsener SC-Athleten bei Herbstmarathons

**LEICHTATHLETIK.** Im Frühjahr und im Herbst ist Marathon-Saison in Deutschland. Das ließen sich auch die Athletinnen und Athleten der Ausdauersparte vom Garbsener SC nicht entgehen und nahmen nach fleißigem Training die Herausforderung der magischen 42,2 Kilometer an. Den Auftakt in diesem Herbst machte der Berlin-Marathon am 29. September. Dort starteten Bogdan Weiser, Olga Forst und Tanja Suchan. Nina Ott hatte sich für den eine Woche später stattfindenden Köln-Marathon entschieden, Uwe Groß-

mann (M55) startete in München. Ein ganz anderes Laufenerlebnis bietet der jährliche Brocken-Marathon. Lars Ruhm hat diese Herausforderung 2024 bereits zum neunten Mal in Folge gemeistert. Der zweitgrößte Marathon Deutschlands ist nach Berlin der in Frankfurt a. Main, wo Sebastian Scharf startete. Der schnellste Läufer der GSC-Ausdauersparte, Michal Kovacik, ging beim Bremen-Marathon auf die Halbmarathon-Strecke (21,1km), wo ihm ein starker 2. Platz in seiner Altersklasse M40 gelang.

LAGERKEHRAUS-UND SECOND-HAND-FLOHMARKT

Sa, 09. + So, 10. November 2024

10.00 – 16.00 Uhr

Für Kaffee und Kuchen sorgt der 13. Jahrgang des Gymnasiums Bad Nenndorf.

Über 60 private Stände

Kleidung, Spielzeug, Bücher, Möbeleinzelstücke, Möbel-Zubehör, Handwerkszubehör, Büromaterialien, Trödel uvm.

Auf der Riehe 25 31555 Suthfeld

Im ehemaligen Möbelhaus Dohmeyer

Lagerfläche/Stellplätze für Wohnmobile, Wohnwagen, Schiffe, Boote. Interesse? 0176 / 39 86 76 82

Ehrenamtlicher Lebensretter im Lebenslauf?

Das Johanniter-Team heißt dich willkommen.

Teamarbeit rettet Leben!

- Rettungseinsätze im Bevölkerungsschutz
- Schnelle Erstversorgung bei Großschadensereignissen
- Sanitätswachdienste bei Großveranstaltungen

Hast du Lust? Dann komm vorbei!

Wir stellen dir unsere verschiedenen Gruppen vor und beantworten gern alle deine Fragen.

Ortsverband Hannover-Wasserturm

Kabelkamp 3, 30179 Hannover

Tel. 0800 0511-112

einsatz.hannover@johanniter.de

JOHANNITER

www.johanniter.de/hannover-wasserturm

## Musik- und Kunstschule informiert über ihre Angebote

**GARBSEN (STP).** Die Musik- und Kunstschule der Stadt Garbsen lädt für Sonnabend, 9. November, von 11 bis 13 Uhr zu einem Infotag in die Ludwigstraße 7 in Berenbostel ein. Für Kinder und Erwachsene stehen viele Überraschungen und Möglichkeiten zum Ausprobieren von Instrumenten bereit. Der Eintritt ist frei.

Im Mittelpunkt steht die Vorstellung der vor Ort unterrichteten Instrumente. Dazu zählen unter anderem Schlagzeug, Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Klavier, Keyboard, Violine, Flöte, Klarinette und Saxophon. Kinder, Jugendliche, aber auch Erwachsene, Seniorinnen und Senioren können sich von den Lehrkräften und der Verwaltung der Mu-

sik- und Kunstschule beraten lassen, über das Unterrichtsangebot informieren und Instrumente selbst ausprobieren.

Am Infostand haben Vorschulkinder und ihre Eltern die Gelegenheit, einen Einblick in das vielfältige Kursangebot für Eineinhalb- bis Sechsjährige zu bekommen. Auch ein Instrumenten-Quiz ist geplant.

## Sozialverband fährt zum Weihnachtsmarkt

**BERENBOSTEL.** Der SoVD-Ortsverband Berenbostel fährt am Donnerstag, 28. November, mit dem Bus zum Weihnachtsmarkt nach Erfurt. Abfahrt ist um 9 Uhr vom Parkplatz Hermann-Löns-Straße. Ankunft gegen 13 Uhr auf dem Domplatz

in Erfurt. Heimreise nach Berenbostel gegen 17.30 Uhr. Ein Programm wird es nicht geben, jedes Mitglied kann auf eigene Faust die schöne Stadt Erfurt erkunden und den Weihnachtsmarkt besuchen. Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der

Anmeldungen und liegt bei etwa 40 Euro. Bei Interesse an der Veranstaltung bittet der Ortsverband um Anmeldung bis zum 14. November unter Telefon (0511) 37393783 (auch auf den Anrufbeantworter sprechen). Gäste sind willkommen.



Stadt erstellt Imagebroschüre für Neubürger

**GARBSEN (STP).** Wer im Bürgerbüro der Stadt Garbsen seinen Wohnsitz in der Stadt anmeldet, wird mit der Broschüre „Garbsen auf einen Blick“ willkommen geheißen. Sie hilft dabei, sich einen Überblick zu verschaffen. Die Publikation bietet einen Überblick über die Stadt: vom Rathaus bis zu Beratungsstellen, von Politik bis Kinderbetreuung. Auch die 13 Stadtteilen werden kompakt vorgestellt.

Die Stadt Garbsen hat das Format aktualisiert und bietet es ab sofort wieder im Bürgerbüro an. Wer nicht neu nach Garbsen gezogen ist, sich aber dennoch für die Inhalte interessiert, kann sich die Broschüre digital anschauen. Sie steht auf der städtischen Internetseite zum Anschauen bereit unter [www.garbsen.de/auf-einen-blick](http://www.garbsen.de/auf-einen-blick).

Bücherflohmarkt der Stadtbibliothek bietet eine bunte Medien-Auswahl

**SEELZE.** Der Freundeskreis der Stadtbibliothek Seelze und die Stadtbibliothek Seelze laden für Sonnabend, 16. November, zum nächsten Bücherflohmarkt ins Veranstaltungszentrum Alter Krug ein. An rund 20 Ständen können die Besucherinnen und Besucher von 14 bis 16 Uhr ausgiebig stöbern.

Neben einer vielfältigen Auswahl an Büchern für leidenschaftliche Leserinnen und Leser stehen auch zahlreiche Medien wie Gesellschaftsspiele, DVDs, Schallplatten und Hörbücher zum Verkauf. Neben den privaten Anbietern sind auch die Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Lohnde und die Bürgerstiftung Seelze mit eigenen Ständen dabei. Mit dem Kauf an diesen Ständen unterstützen die Besucherinnen und Besucher die Projekte des jeweiligen Vereins.

Gefahrgut-Einsatzübung unter realistischen Bedingungen

**SEELZE.** Am 25. Oktober absolvierte der CBRN-Zug der Stadtfeuerwehr Seelze auf dem Gelände der Firma Dr. Becher GmbH eine Gefahrgut-Einsatzübung. Das Übungsszenario sah vor, dass beim innerbetrieblichen Transport ein IBC mit Salpetersäure zu Boden stürzte und dabei beschädigt wurde. Ein Mitarbeiter der Logistik stellte dabei eine Leckage fest und nahm erste Maßnahmen vor. Durch die austretenden Dämpfe verletzte sich dieser Mitarbeiter und musste zur Behandlung ins Krankenhaus gebracht werden. Bei Ankunft des CBRN-Zuges war der ausgetretene Gefahrstoff noch nicht bekannt und musste in der Folge ermittelt

werden. Zunächst wurde ein Copter eingesetzt, um schnell nähere Informationen zu dem austretenden Stoff sowie dessen Austrittsmenge zu erlangen. Parallel baute sich der CBRN-Zug auf und die ersten Trupps rüsteten sich mit Schutzkleidung aus und ging zur Erkundung vor. Es handelte sich bei dem verunfallten Gefahrstoff um Salpetersäure.

Verschiedene umfangreiche Maßnahmen durch drei Trupps der Feuerwehr Seelze wurden ergriffen, so dass am Ende nach dem erfolgreichen Umpumpen der Salpetersäure die erfolgreiche Einsatzübung beendet und nachbesprochen werden konnte.



Die Feuerwehr Seelze konnte auf dem Firmengelände eine realitätsnahe Gefahrgut-Einsatzübung durchführen. Foto: Feuerwehr Seelze

Stadt Seelze setzt die Grundsteuerreform um

**SEELZE.** In Folge eines Urteils des Bundesverfassungsgerichts gilt ab dem 1. Januar 2025 eine neue Regelung zur Grundsteuer in Niedersachsen. Die Stadt Seelze hat daher die Hebesätze für die Grundsteuer A und B neu berechnet, über die der Rat der Stadt Seelze voraussichtlich in seiner nächsten Sitzung am Donnerstag, 28. November, um 19 Uhr beraten und beschließen wird. Ziel ist eine höhere Steuergerechtigkeit.

Das Bundesverfassungsgericht hatte die bisherige bundesweite Regelung für ungerecht erklärt, da Eigentümerinnen und Eigentümer oftmals für vergleichbare Grundstücke in ähnlicher Lage unterschiedliche Grundsteuer entrichten mussten. Die jahrzehntelang unveränderten Einheitswerte werden daher ab dem kommenden Jahr durch eine neue Bemessungsgrundlage ersetzt.

Das Land Niedersachsen hat dazu ein eigenes Modell mit dem Ziel entwickelt, die Grund-

steuer auf eine zeitgemäße und nachvollziehbare Grundlage zu stellen. Eine zentrale Säule ist die sogenannte Aufkommensneutralität für die Kommunen. Dies bedeutet, dass die Gesamterträge aus der Grundsteuer in jeder Stadt oder Gemeinde unverändert bleiben sollen. Die Reform soll also in der Gesamtheit weder zu weniger noch zu mehr Erträgen der Kommunen führen. Auch wenn das Gesamtaufkommen aus der Grundsteuer für die Kommunen somit unverändert bleibt, wird es für viele Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundstücken Änderungen geben.

Der Hintergrund: Da die zuständigen Finanzämter alle Grundstücke neu bewertet haben, verschiebt sich die Steuerlast unter den Steuerpflichtigen. Im Vergleich zu den bisherigen Einheitswerten haben sich dabei zudem in der Summe deutlich verringerte neue Messbeträge ergeben. Um die gesetzlich vorgegebene Aufkom-

mensneutralität zu erreichen, ist folglich eine Anpassung der Hebesätze erforderlich. Die Verwaltung der Stadt Seelze schlägt daher eine Anhebung der Hebesätze von bisher 700 auf 900 von Hundert vor, um die gleichen Gesamterträge aus der Grundsteuer A und B in Höhe von rund 10.248.000 Euro zu erzielen.

Das bedeutet: Die einen werden im Sinne der Steuergerechtigkeit mehr Grundsteuer bezahlen müssen, die anderen weniger. Dies gilt allerdings nicht nur für Seelze, sondern landesweit für alle Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundstücken und ist eine zwingende Folge der Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts zu den verfassungswidrigen Einheitswerten.

Weitere Informationen zur Grundsteuer und zu den Hebesätzen in Seelze sind auf der städtischen Internetseite unter <https://www.seelze.de/faq-grundsteuer> verfügbar.

Jan Phillip Nguyen belegt dritten Platz beim Jugendpreis



**SEELZE.** Die Naturhistorische Gesellschaft Hannover (NGH) hat für 2024 zur Förderung des Nachwuchses in den Naturwissenschaften einen Jugendpreis ausgelobt. Von mehreren Gymnasien und Gesamtschulen aus Hannover und der Region sind eine Reihe von Facharbeiten aus den Seminarfächern der Qualifikationsphase 2 der Sekundarstufe II eingereicht worden. Bei der Preisverleihung am 17. Oktober im Landesmuseum Hannover belegte Jan Phillip Nguyen, Schüler des Georg-Büchner-Gymnasiums, 18 Jahre, mit seiner Seminararbeit mit dem Titel „Neueste Verfahren bei der Behandlung von Brustkrebs - Wirksamkeit und Wirtschaftlichkeit der PI3KCA-Hemmung“ (Seminarfach Medizin, Betreuung: Sandra Plagemann) den 3. Platz. Jan Phillip (Fünfter von links) wurde von der betreuenden Seminarfachlehrerin Sandra Plagemann (rechts dahinter) bei der Preisverleihung begleitet.

Foto: privat

Motorradfahrer bei Unfall lebensgefährlich verletzt

**AHLEM/SEELZE.** Bei einem Verkehrsunfall am Montag, 28. Oktober, in Ahlem ist ein Motorradfahrer lebensgefährlich verletzt worden. Er war zuvor auf eine vorausfahrende VW Caravelle aufgefahren und in den Gegenverkehr gerutscht. Dort kam es schließlich zum Zusammenstoß mit einem VW Golf. Die Polizei sucht Zeugen.

Nach den bisherigen Erkenntnissen des Verkehrsunfalldienstes Hannover beführen der 61-jährige Fahrer der VW Caravelle und der 48 Jahre alte Motorradfahrer aus Ronnenberg mit seiner BMW gegen 13.20 Uhr die Wunstorfer Landstraße, aus Richtung Westschnellweg kommend, in Richtung Seelze. Aus bislang ungeklärter Ursache fuhr der 48-Jährige mit seinem Motorrad auf das Heck seines Vordermannes auf, der zuvor verkehrsbedingt abbremste. Anschließend wurde der Kradfahrer auf die Gegen-

fahrbahn geschleudert, wo ein 31-jähriger Hannoveraner mit seinem VW Golf unterwegs war. Der Motorradfahrer geriet unter den Pkw und erlitt lebensgefährliche Verletzungen. Er wurde von den Besatzungen zweier hinzugerufener Rettungswagen und einem Notarzt erstversorgt und zur weiteren Behandlung in ein Krankenhaus gebracht. Die beiden Fahrer der Pkw blieben unverletzt.

Für die Dauer der Rettungsmaßnahmen und der Unfallaufnahme war die Wunstorfer Landstraße in Höhe der Unfallstelle für etwa 4 Stunden voll gesperrt.

Die Polizei hat die Ermittlungen wegen fahrlässiger Körperverletzung aufgenommen. Der Schaden wird auf ungefähr 6500 Euro geschätzt. Zeugen, die Hinweise zum Unfallgeschehen geben können, werden gebeten, sich mit dem Verkehrsunfalldienst Hannover unter der Telefonnummer

(0511) 109-1888 in Verbindung zu setzen.

# Lebenslust

- Fahrten aller Art
- Einkaufshilfe
- Spiele und Unterhaltung

Zulassung aller Krankenkassen

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Telefon: 05137-1 47 04 19

Info@seniorenbetreuung-lebenslust.de

www.Seniorenbetreuung-Lebenslust.de

## Über 3.500 zufriedene Kunden irren nicht: Lass Deine PV-Anlage vom Top-20-Solarbetrieb installieren!

**IBG Solar GmbH**  
Regional - Kompetent - Erfahren  
Qualität aus Meisterhand

**Kostenlosen Beratungstermin vereinbaren unter:**  
05072 25898-10 oder  
info@ibg-corp.de

St.-Osdag-Straße 17, 31535 Neustadt a. Rbge. [www.ibg-corp.de](http://www.ibg-corp.de)

### Deine Spende rettet Leben!

SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung!  
SOS Humanity  
IBAN: DE 04 1005 0000 0190 4184 51  
[sos-humanity.org/spenden](https://sos-humanity.org/spenden)

**SOS HUMANITY**  
RETTUNGSMANN SCHAFFUNG

## Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

**innotech** GmbH  
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
[www.innotech-team.de](http://www.innotech-team.de)  
Tel. 05139/27 82 60

**20 % Rabatt auf alle Abschlüsse bis 01.12.2024**

# Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Fon 0 50 66 / 90 26-0  
[www.tischlerei-othmer.de](http://www.tischlerei-othmer.de)

Bäckerstraße 3A  
31157 Sarstedt-Hotteln

Montag bis Freitag 9 – 18 Uhr  
Samstags 10 – 13 Uhr

**Sonntags Schautag von 13.00 – 17.00 Uhr**

Folgen Sie uns auf

Dieser Preis haut jeden um...

**2.999,00 €**  
inkl. Montage und MwSt.

**Alu-Haustür des Monats Dezember**  
Wärmeged. Alu-Haustür komplett inkl. Montagearbeiten  
in 20 verschiedenen Farben lieferbar

**4.999,00 €**  
inkl. Montage und MwSt.

**Alu-Terrassendach**  
Maße: 4000 x 3000 mm  
inkl. 10 mm Verbundsicherheitsglas in 3 verschiedenen Farben



# Jaguar vollständig ausgebrannt

**DEDENSSEN.** Die Ortsfeuerwehr Dedensen wurde am Dienstag, 29. Oktober, um 23.02 Uhr zu einem brennenden Pkw auf der Bundesstraße 441 in Höhe des Klärwerks Gümmerwald alarmiert. Aus bislang ungeklärter Ursache hat ein Jaguar während der Fahrt angefangen stark zu qualmen und schlussendlich ist das Fahrzeug in Brand geraten. Bei Eintreffen der Feuerwehr stand das Fahrzeug bereits vollständig in Flammen. Der Fahrer wurde durch Lichtsignale von einem dahinterfahrenden Fahrzeugführer auf die Situation aufmerksam gemacht und brachte das Fahrzeug am Fahrbahnrand zum Stehen. Der Schaumburger wurde bei dem Einsatz nicht verletzt. Die rund 20 Einsatzkräfte der Ortsfeuerwehr Dedensen hatten unter Atemschutz das Fahrzeug mit Wasser heruntergeköhlt und abschließend mit einem besonderen Schaummittel für Fahrzeugbrände abgelöscht. Die Bundesstraße war für 1,5 Stunden vollständig gesperrt und wurde im Verlauf des Einsatzes in Fahrtrichtung Seelze vorzeitig geöffnet. Neben der Feuerwehr war die Polizei mit drei Funkstreifenwagen und dem Kriminaldauerdienst im Einsatz, der die Ermittlungen zur Brandursache aufgenommen hat. Der Einsatz war gegen 2 Uhr für die Rettungskräfte beendet

Foto: Ortsfeuerwehr Dedensen .



# Gemeinsame Einsatzübung der Feuerwehren und dem ASB

**SEELZE.** Mit dem Alarmspruch: „Person unter Lok eingeklemmt“ wurden am Mittwochnachmittag um 17.10 Uhr die Feuerwehren aus Letter und Seelze zum Rangierbahnhof alarmiert. In der dortigen Lokwerkstatt sollte es zu dem Unfall gekommen sein. Beim Eintreffen der ersten Einsatzkräfte stellte sich die Lage sehr komplex dar. Doch nach der Erkundung durch den Einsatzleiter Robert Czaundera wurde klar, dass es sich um eine gut vorbereitete Übung handelte, in die auch der Arbeiter Samariter Bund aus Seelze sowie die Polizei Seelze eingebunden war.

Aus einer Reparaturgrube auf der eine Lokomotive stand muss-

te eine Person zunächst vom Rettungsdienst versorgt und anschließend durch die Feuerwehr gerettet werden. In der Lokomotive befand sich ein weiteres Opfer, welches mit Kopfverletzungen durch Einsatzkräfte der Feuerwehr aus der Lok gerettet und dem Rettungsdienst übergeben werden musste. Eine dritte Person wurde auf einer Arbeitsplattform aufgefunden. Auch hier musste zunächst der Rettungsdienst die Transportfähigkeit herstellen, bevor die Person von Feuerwehrkräften mit einer sogenannten Schleifkorbtrage aus der Höhe geholt werden konnte. Die umfangreiche Übung hatte der stellvertretenden Ortsbrandmeister aus Letter, Marcel



Die Feuerwehren aus Seelze und Letter wurden zu einer Einsatzübung am Rangierbahnhof gerufen. Foto: Feuerwehr Seelze

Schwart, ausgearbeitet und organisiert. Insbesondere die Zusammenarbeit von Feuerwehr, Rettungsdienst und Polizei stand dabei im Vordergrund. In der Schlussbesprechung wurde lobend die Schnelligkeit der Ein-

satzkräfte der Feuerwehr Seelze und Letter, des ASB, der Polizei Seelze und der Mitarbeiter der Deutschen Bahn sowie die gute Zusammenarbeit bei der Versorgung und Rettung hervorgehoben.

# Mehr Seelze als Sie denken

SONDERVERÖFFENTLICHT

## Schwimmnudeln und -bretter für Betrieb der Schulschwimmhalle

info@lichtklang-hannover.de  
Tel.: 05137 / 70 449 - 40

**LichtKlang**  
Veranstaltungstechnik

Verleih und Verkauf von

- ✓ Lichttechnik
- ✓ Tontechnik
- ✓ Medientechnik

Almhorster Straße 6, 30926 Seelze

29144601\_002624



„Verbrauchsmaterial können wir immer gut gebrauchen!“ Mit diesen Worten dankten Mike Starke (von links) Achim Golinski, Geli (von rechts) und Harald Bräutigam Martin Bantelmann (Dritter von links) und Ralf Systemans für die Spende. Foto: Kögel

**LETTER (KÖ).** Dass sich die le-terschen Schülerinnen und Schüler sowie die Bürgerinnen und Bürger noch über die Schulschwimmhalle in der Ludwig-Jahn-Straße freuen können, haben sie in erster Linie dem Trägerverein „Qualle“ zu verdanken, der um die Jahreswende 1996/97 – unter anderem auf

Betreiben des damaligen Ortsbürgermeisters Wilfried Röver – gegründet wurde. Seitdem leisten die Mitglieder alle notwendigen Arbeiten wie Aufsicht, Reinigung, Koordinierung der Belegung und, und, und...

Dieses Engagement hat es sicherlich der Stadt Seelze erleichtert, vor einigen Jahren rund vier Millionen in die Sanierung der Halle zu stecken und damit vornehmlich das Schulschwimmen für die nächsten Jahrzehnte zu ermöglichen. Wie in jedem Verein gibt es unter den Mitgliedern auch „einen harten Kern“, der über das normale Maß hinaus aktiv ist.

Während der größte Teil der Mitglieder durch den Kauf von Eintritts- und Dauerkarten oder durch Spenden zur Deckung der Kosten beiträgt, opfern einige den Großteil ihrer Freizeit. Dazu gehören unter anderem der ehemalige Vorsitzende Achim Golinski, der für die gesamte Technik des Bades zuständig ist, oder Harald Bräutigam, der als Rentner immer zur Stelle sein kann und zum Beispiel die Lieferung von Reinigungsmitteln entgegennimmt, wenn andere Vorstandsmitglieder ihrem Beruf nachgehen.

Nicht zu vergessen der aktuelle Vorsitzende Mike Starke, der sich – wie andere auch – um die Nichtschwimmer kümmert und jederzeit zur Hilfe bereit ist. Er weist daraufhin, dass die Schulschwimmhalle täglich von 5.45 Uhr bis 22 Uhr belegt ist, morgens von den Frühschwimmern, danach von den Schulen, nachmittags und abends von Vereinen und Kursen wie Wassergymnastik.

Die Genannten freuten sich in der vergangenen Woche über eine Spende der SPD-Abteilung Letter. Die überreichte jeweils ein Dutzend Schwimmbretter und Schwimmnudeln für den Nichtschwimmer-Unterricht. „In der Regel reichen diese Hilfsmittel ungefähr ein halbes Jahr, dann sind sie zerschissen,“ weiß Mike Starke.

„Das Geld stammt aus den Spenden für Kaffee, Kuchen und Würstchen, die wir beim Garagen- und Hofflohmmarkt in diesem Jahr bekommen haben“, erläutern Martin Bantelmann und Ralf Systemans vom Abteilungsvorstand der örtlichen SPD. Und sie wiesen gleich daraufhin, dass der nächste Flohmart am 24. August 2025 stattfinden wird.

## „Wenn man etwas will, schafft man es in der Regel auch“!

**LOHNDE (KÖ).** Wenn Friseurmeisterin Waltraud Hannemann am kommenden Mittwoch, 13. November, mit ihrem Team, mit Kunden, Freunden und Bekannten von 11 bis 16 Uhr feiern möchte in ihrem HAARSTUDIO an der Calenberger Straße 38, dann ist es auf den Tag genau 40 Jahre her, dass sie hier ihren eigenen Friseursalon eröffnet hat.

Mit ihrer Ausbildung konnte sie da schon auf eine 15-jährige Berufserfahrung zurückblicken, unter anderem als Leiterin des Friseursalons, in dem sie gelernt hatte. Ab August 1983 arbeitete sie bei Edda Rohde in Lohnde und als die ein Jahr später gesundheitsbedingt den Friseursalon aufgeben musste, „habe ich meine Chance ergriffen und das Geschäft übernommen“, erzählt Waltraud Hannemann.

Es sei anfangs nicht leicht gewesen: tagsüber arbeiten, abends Meisterschule machen, zwei Kinder im Alter von vier und sieben Jahren großziehen. „Aber wenn man etwas erreichen will, schafft man es auch!“ Unterstützung fand sie dabei bei ihrem Mann Jürgen und den Eltern. Zwei Jahre später war es dann so weit: Bei einer kleinen Feier im Geschäft konnte die bestandene Meisterprüfung begossen werden.

### KAUM RUHEPAUSEN

Fortbildungsseminare – auch in anderen Städten – wurden in der Folge besucht, die Auszubildenden zu Friseurmeister-schaften geschickt, bei denen sie gute Platzierungen erreichten. Eine Boutique in Hannover engagierte die Friseurinnen aus Lohnde für ihre Modenschauen: „Bei den Models war immer was los“, erinnert sich Hannemann mit einem Schmunzeln. 1991 eröffnete die Friseurmeisterin eine Filiale in Hannover, deren Leitung eine gute Kollegin übernahm. „Trotzdem bin ich fast täglich hin- und hergefahren“. Nach 25 Jahren gab sie das Geschäft auf: „Ich wollte es etwas ruhiger angehen lassen“. Zwischenzeitlich zog Waltraud Hannemann schon einmal Bilanz. Sie hatte 49 Angestellte, von denen sie 25 selbst ausgebildet hat. Dazu kamen noch sehr viele Praktikanten.

„Heute sind wir noch zu viert und ein super Team. Die familiäre Atmosphäre wird auch von unseren Kundinnen und Kunden geschätzt“, kann Waltraud Hannemann zufrieden feststellen. Die Tatsache, dass im Haarstudio noch Dauerwellen auf modischer Basis gemacht wer-

den, hat übrigens schon zahlreiche junge Männer gelockt. Eine Besonderheit ist, dass Tochter Nicole das Haarstudio einmal im Monat – in der Regel samstags und montags – mit Kleidung von „Lena Trends“ in eine Boutique verwandelt.

**KREUZ-APOTHEKE**  
Hannoversche Str. 1  
30926 Seelze

**Unsere Angebote für Sie im November:**

- **Orthomol® Immun Trinkl.** (30 Stk.) - stärkt und schützt Ihr Immunsystem: 55,90 € statt 69,99 €
- **Thermacare® Nacken/Schulter Wärmeauflagen** (6 Stk.) - entspannt verkrämpfte Muskeln: 28,50 € statt 35,50 €
- **Wick® Erste Abwehr Micro-Gel Spray** (15 ml) - hilft Erkältungsviren abzuwehren: 9,90 € statt 12,48 €

29144601\_002624

**OBENTRAUT APOTHEKE**  
Hannoversche Str. 41  
30926 Seelze

**Unsere Angebote für Sie im November:**

- **Aponorm® Ohr-Thermometer** (1 Stk.) - schnelle und genaue Messung: 31,90 € statt 39,95 €
- **Prospan® Kinder Hustensaft** (100 ml) - löst den Schleim, lindert den Hustenreiz: 7,50 € statt 9,47 €
- **Curazink® ImmunPlus** (20 Lutschtbl.) - schützt effektiv in der Erkältungszeit: 8,90 € statt 11,39 €

29144901\_002624

**ADLER-APOTHEKE**  
Am Kreuzweg 5  
30926 Seelze

**Unsere Angebote für Sie im November:**

- **Iberogast® Classic** (50 ml) - bei akuten Magen-Darm-Beschwerden: 24,90 € statt 30,95 €
- **Kytta® Schmerzsalbe** (50 g) - bekämpft Schmerzen, schnell und stark: 9,50 € statt 11,51 €
- **Omnibiotic® ImmunD** (30 Lutschtbl.) – speziell für Kinder mit Erdbeergeschmack: 23,90 € statt 30,10 €

29145501\_002624

**Restaurant & Café**  
**Hafenblick**  
**Weihnachtliches Buffet**  
vom 23. November bis 21. Dezember 2024  
jeweils Do., Fr. und Sa. ab 17.30 Uhr

Suppe, Entenkeule, Rinderbraten, Putenbrust, Pfefferbraten, Backfisch, Apfelrotkohl, Salate, div. Beilagen, Dessertauswahl **19,90 €**

**Tischreservierung erbeten.**  
Natürlich können Sie auch à la carte speisen

**Seelze | Kanalstraße 4 | Tel. 05137 - 4833**  
**www.hafenblick-seelze.de**

29146601\_002624

**40 Jahre !**

Das wollen wir am Mittwoch, den 13.11., von 11 bis 16 Uhr feiern!

Wir freuen uns auf alle Kunden, Freunde und Bekannte!

**HAARSTUDIO**  
**Waltraud Hannemann**  
Calenberger Str. 38 30926 Seelze 05137 / 4504

29007601\_002624

**HAUS-VERWALTUNG**  
Miet- und Eigentumswohnungen  
Gewerbeobjekte

**JANSEN**

**BVI**  
Königsberger Str. 10  
30926 Seelze  
Telefon: 05137 / 99 05-0  
Fax: 05137 / 99 05-19  
www.hv-jansen.de

Immobilien-Management  
über 30 Jahre

11113501\_002624

**Fahrrad Kruse**

Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter  
Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 18 Uhr  
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

**FAHRER • ZUBEHÖR**  
**MEISTERWERKSTATT**  
IHR FACHMANN IN DER NÄHE!

**WINORA STEVENS FALTER**

29143701\_002624

**HHH**

• Heizung • Sanitär • Solar

**HANS HEYMANN GmbH**  
30926 SEELZE • NORDSTR. 1  
TEL.: (0511) 40 20 16

29143901\_002624



# Weltmarktführer im Podcast

Exklusiv am Mikrofon: **DIE SENNHEISER-BRÜDER** sprechen über ihr Unternehmen – und wie es den Übergang in die nächste Generation gemeistert hat



**HANNOVER.** Wie funktioniert der Drogeriemarkt der Zukunft? Wie lassen sich ganz neue Klangerlebnisse erschaffen? Was sind die größten Herausforderungen eines Textilunternehmens auf dem Weg in die Zukunft? Diese Fragen haben wir den größten und erfolgreichsten Familienunternehmern Deutschlands gestellt und damit einen Podcast produziert, den es in diesen hochkarätigen Besetzungen nie zuvor gegeben hat: Dirk und Raoul Roßmann, die Sennheiser-Brüder Andreas und Daniel, Fabian Kienbaum und Bibi Hahn, Bonita und Elisabeth Grupp sowie Familie Rodekohl sprechen in der ersten Staffel über Vergangenheit, Gegen-

wart und vor allem über die Herausforderungen der Zukunft. „Wirtschaftsversprechen Deutschland – Generationen im Wandel“ blickt hinter die Kulissen, berichtet von Erfolgsgeschichten und Misserfolgen. Die Aufgaben der Zukunft sind riesig. Fast die Hälfte aller Familienunternehmen stehen vor der brennenden Frage der Nachfolgeregelung. Und genau hier setzen wir an. Der Podcast „Wirtschaftsversprechen Deutschland“ gehört zu den erfolgreichsten Formaten Deutschlands. Sven Göth, einer der gefragtesten Wirtschaftsexperten und Keynote-Speaker, geht in den Deepdive mit Wirtschaftsgrößen, Unternehmenskernern

und Innovatoren und spricht über die Zukunft des Standorts Deutschland. Der Podcast ist ein absolutes Erfolgsprodukt, bei dem die Neue Presse als Partner nun ein Spezial realisieren darf und Menschen zusammenbringt, die in dieser Konstellation noch nie am Mikrofon zu Wort kamen. „Die Klarheit bei Sennheiser, die Weitsicht von Kienbaum und die Größe von Rossmann waren zum Beispiel sehr beeindruckend“, sagt Sven Göth, die Essenz aus allen Interviews sei ein Playbook für die Unternehmensführung im 21. Jahrhundert. „Und das bewegt, nicht nur den Kopf, sondern auch das Herz.“ Zur Premiere sind Göth und

NP-Chefredakteur Carsten Bergmann in die Wedemark gefahren und haben sich in der Firmenzentrale von Sennheiser mit den Firmenchefs Daniel und Andreas unterhalten. Beide leiten ein Weltunternehmen, ihre Wurzeln aber liegen im Norden der Region Hannover. Sie haben das Familienunternehmen in dritter Generation 2013 übernommen und durch mutige Entscheidungen und eine klare Neuausrichtung auf den professionellen Audiomarkt in eine neue Ära geführt. Was waren die Herausforderung der Nachfolge, wie definieren die Brüder ihren Führungsstil und welche Visionen haben sie für die Zukunft von Sennheiser? Ent-

standen ist ein sehr persönliches Gespräch, das vor allem eines immer wieder in den Mittelpunkt rückte: die Mitarbeitenden und die Unternehmenskultur. „Die Zusammensetzung der Gäste hat es so in der Form noch nicht gegeben und dadurch sind auch im

Gewähren im Podcast ganz besondere Eindrücke: Daniel (von links) und Andreas Sennheiser im Gespräch mit Sven Göth und NP-Chefredakteur Carsten Bergmann. Foto: privat

Gespräch tolle Aussagen entstanden“, sagt Sven Göth. Für alle Zuhörenden wird etwas dabei sein, verspricht er. „Die Impulse, Geschichten und Learnings tragen im besten Fall dazu bei, dass das Unternehmertum und der eigene Glaube, etwas Großes bewegen und gestalten zu können, einen Effekt haben.“

Die Premiere des Podcast-Specials „Wirtschaftsversprechen Deutschland – Generationen im Wandel“ gibt es auf [neuepresse.de](https://neuepresse.de) und überall, wo es Podcasts gibt. Haben Sie Anregungen und Feedback? Schreiben Sie uns an [bergmann@neuepresse.de](mailto:bergmann@neuepresse.de)

**Qualität erleben!**  
**deterding**

**STIHL**  
**INSPEKTIONSWOCHEN**  
**6. - 16. NOVEMBER**  
Inspektion für Ihre  
Elektro-/Akku-Säge **29,-**  
Benzin-Motorsäge **49,-**

**QMF**  
Qualitätsmanagement Fachverband  
ZERTIFIZIERTES FACHGEWERBE

Deterding GmbH  
Erlenweg 20 · direkt an der B6  
30827 Garbsen-Berenbostel  
[www.deterding.de](https://www.deterding.de)

Öffnungszeiten\*:  
Mo-Fr 8-17 Uhr  
Sa geschlossen  
\* von Nov. bis Febr.

**Die Forellenbegonie ist mit ihren auffällig gepunkteten Blättern ein echter Hingucker.**  
Foto: Zacharie Scheurer / dpa

## Wie Zimmerpflanzen jetzt für Schwung sorgen

Wer in den Wintermonaten auf Blühendes und sattes Grün setzt, braucht die richtigen Pflanzen

**HANNOVER.** Beim Blick aus dem Fenster dominieren in den Wintermonaten triste Farben. Doch das muss nicht für drinnen gelten. Welche Pflanzen bringen Farbschwung in die Wohnung und wie pflegt man sie? Ein echter Hingucker sind Flamingoblumen, auch als Anthurien bekannt. „Die Pflanzen bringen mit ihren ungewöhnlichen Blütenständen ein exotisches Flair in die Wohnung“, sagt Martina Mensing-Meckelburg, Präsidentin des Verbandes Deutscher Garten-Center (VDG). Neue Sorten bieten zarte Rosa- und Lachstöne. Das Besondere sind die großen Blüten, die auf den Stielen über den Blättern zu schweben scheinen. „Die einzelnen Blüten halten über mehrere Wochen“, sagt Gärtnerin Ingrid Franzen. Ihr Tipp für den optimalen Standort: hell, aber nicht vollsonnig. Die Pflanzen kommen mit Raumtemperaturen zwischen 20 und 25 Grad Celsius gut klar. Allerdings brauchen sie eine hohe Luftfeuchtigkeit; dafür kann man eine Sprühflasche benutzen. Auch Clivien sind Zimmerpflanzen, die in der kalten Jahreszeit blühen. Orangefarbene Blüten schieben sich auf einem kräftigen Stiel zwischen den dunkelgrünen Blättern in die Höhe und leuchten kraftvoll über mehrere Wochen. „Nach der Blüte bleibt nichts als das grüne Laub“, sagt Franzen. Während der Sommermonate sollte die Pflanze an einem halbschattigen, etwas geschützten Platz im Freien stehen. Dieser Aufenthalt im Freien hat sich auch bei einer ganzen Reihe von anderen Zimmerpflanzen be-

währt. „Weihnachts- und Osterkaktus können im Sommer bedenkenlos ins Freie“, sagt Mensing-Meckelburg. Wenn sie im Herbst ins Haus geholt werden, lässt man sie zunächst am hellen Fenster stehen. Man beginnt erst zu gießen, wenn sich an den Spitzen der Blätter die stecknadelgroßen Knospen zeigen. Orchideen kommen mit Zimmertemperaturen gut klar und haben sich als zuverlässige Winterblüher bewährt, besonders die Schmetterlingsorchidee und die Cymbidie. Auch Alpenveilchen und Azaleen sollte man nicht außer Acht lassen. „Man muss aber wissen, dass diese Zimmerpflanzen einen kühlen Standort bevorzugen“, sagt Mensing-Meckelburg. Und es braucht Fingerspitzengefühl, die Schönheiten auch ein zweites oder gar drittes Jahr zum Blühen zu bekommen. Zimmerpflanzen sollen Spaß machen, keine Last sein. Daher empfiehlt Franzen Arten, die mit bunten Blättern attraktiv wirken – wie die Korbmarante mit ihren raffiniert gezeichneten Blättern. Ein Hingucker ist laut Mensing-Meckelburg auch die Forellenbegonie mit ihren auffällig gepunkteten Blättern. Im Frühling bilden sich an den Trieben die ersten Blüten, die den ganzen Sommer über nachwachsen. Blattpflanzen brauchen grundsätzlich im Winter weniger Wasser, so Mensing-Meckelburg. Gegen Staunässe hilft nicht nur, weniger zu gießen, sondern vor allem, in den Übertopf Blähton zu geben. So stehen die Wurzeln nicht im überschüssigen Wasser.

**Live: LIN bei Feinkost Lampe**  
**HANNOVER.** Drums, Synthesizer, Gitarre, Bass und Gesang: LIN ist eine Soloband. Mit Fußschaltern, Kabeln, Loopstation und ihren Instrumenten schafft die Berliner Künstlerin Klangwelten zwischen Pop und Elektro, die nicht nur tanzbar sind, sondern unter dem Motto „We need new norms!“ auch klare politische Aussagen machen. Zu ihrem Konzert am Sonntag, 9. November, ab 21 Uhr bei Feinkost Lampe, Eleonorenstraße 18, hat sich als Support die Songwriterin Nina Freckles angekündigt. **RED**  
Info/VVK: [feinkostlampe.de](https://feinkostlampe.de)

**Kabarettist trifft Tatortreiniger**  
**HANNOVER.** Gespräch über Hoffnung in schlimmen Zeiten: Deutschlands bekanntester Tatortreiniger Marcell Engel und der krisenerprobte Kabarettist Matthias Brodowy treffen zusammen und suchen gemeinsam mit dem Publikum nach der Leichtigkeit des Seins im Angesicht des Schrecklichen. Ein Abend zwischen brutalen Verbrechen, Musik und Konfetti gegen die Dunkelheit beginnt am Mittwoch, 13. November, um 19.30 Uhr im FZH Vahrenwald, Vahrenwalder Straße 92. Karten (9,50 Euro) unter [stadtsteilkultur-vahrenwald@hannover-stadt.de](mailto:stadtsteilkultur-vahrenwald@hannover-stadt.de) oder Telefon (0511) 168 40609. **RED**

**„Gefesselt und enthemmt: die Bipolare Störung“**  
ANZEIGE  
Herzliche Einladung zu einem Vortrag am 20. November mit Lesung von Dr. med. Thorsten Sueße

**HANNOVER.** Am 20. November ab 18 Uhr ist Dr. med. Thorsten Sueße, Facharzt für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatische Medizin (gleichzeitig erfolgreicher Krimi-Autor) zu Gast im Pavillon Hannover und informiert über folgende Themen: Was ist eine Bipolare Störung? Welche Symptome gibt es? Wie wird die Störung behandelt? Der Vortrag beleuchtet die Bipolare Störung aus medizinisch-psychiatrischer und systemisch-familientherapeutischer Sicht. Zur Veranschaulichung dieser psychischen Erkrankung liest Thorsten Sueße zwischendurch Passagen aus zwei seiner Kriminalromane vor, in denen der Um-

**gang mit der Bipolaren Störung eine Rolle spielt.** Die Moderation übernehmen Stefan Loth und Christoph Jenner. Im Anschluss an den Vortrag hat das Publikum noch die Möglichkeit Fragen zu stellen. Tickets gibt es für 7,50 Euro direkt im Pavillon oder online über [www.pavillon-hannover.de](https://www.pavillon-hannover.de) (zzgl. Servicegebühr und Versandkosten) sowie am Veranstaltungstag ab 16.30 Uhr an der Abendkasse für 8 Euro. Veranstalter sind zwei Selbsthilfegruppen aus Garbsen ([www.depressionen-hannover.de](https://www.depressionen-hannover.de)) in Kooperation mit dem Verein Hab Mut zeig Gesicht e. V. ([www.habmutzeiggesicht.de](https://www.habmutzeiggesicht.de)).

**Pavillon Hannover**  
**An alle die sich für das Thema psychische Gesundheit interessieren!**  
**Vortrag & Lesung**  
**„Gefesselt und enthemmt - die Bipolare Störung“**  
**Dr. med. Thorsten Sueße**  
**Mittwoch 20. November 2024**  
**Tickets unter:**  
**[www.pavillon-hannover.de](https://www.pavillon-hannover.de)**  
**Einlass : 17.30 Uhr**  
**Beginn : 18.00 Uhr**  
**www.depressionen-hannover.de**  
**www.habmutzeiggesicht.de**  
Gefördert durch:  
**AOK**  
**BKK Pfalz**  
[aok.de/leistungen](https://aok.de/leistungen)

**Hammer**  
Die Raumstylisten  
**Gefunden bei Hammer. Gemacht von Hammer.**  
**10% Rabatt\***  
auf alle Waren – einfach unsere Handwerker beauftragen und sparen  
Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie 10% Rabatt\* auf alle Waren bei Beauftragung unseres Handwerker-Service. Gültig bis 23.11.2024.  
  
Art.Nr.: 94190648  
\*Gültig vom 08.11.–23.11.2024, nur für einmaligen Neukauf, nicht für bereits bestehende Aufträge. Dieser Rabatt-Coupon ist nicht online einsetzbar und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Rabatten. Dieser Rabatt-Coupon darf nur einmal und einmalig pro Person und Auftrag eingesetzt werden. Dieser Rabatt-Coupon wird bei einer Retoure nicht erstattet. Keine Barauszahlung möglich. Rabatt gilt nicht für Dienstleistungen und Lieferservice. Produkte der Marke Tretford und die Pyramiden Matratze von Frankenstolz sind von der Aktion ausgenommen. Gilt nur in teilnehmenden Hammer Fachmärkten.

**30827 Garbsen-Berenbostel** • **31542 Bad Nenndorf** •  
Siemensstraße 21 Auf dem Wachtlande 2-4  
**30916 Isernhagen** •  
Opelstraße 11  
© Niederlassung der Hammer Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Nord, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica

Wussten Sie schon, dass Sie Ihre Anzeige auch per E-Mail unter [anzeigen@umschau-online.de](mailto:anzeigen@umschau-online.de) aufgeben können?



Termine der  
katholischen  
Kirchen

**SEELZE.** Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Samstag, 9. November, 10 bis 17 Uhr Treffen der Sternsinger. Sonntag, 10. November, 11 Uhr Heilige Messe. Montag, 11. November, 17.15 Uhr Ökumenische Andacht, anschließend Laternenumzug und Teilen der Martinshörnchen. Dienstag, 12. November, 9 Uhr Rosenkranzgebet; 19.30 Uhr Treffen des Liturgieausschusses. Mittwoch, 13. November, 15 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 17. November, 11 Uhr Heilige Messe; 12.30 Uhr Tauffeier.

St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 9. November, 17 Uhr Martinsfeier mit anschließendem Laternenumzug und Hörnchenteilen. Dienstag, 12. November, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 15. November, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Eucharistische Anbetung. Samstag, 16. November, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Taizé-  
Gottesdienst in  
Corpus Christi

**HAVELSE.** Am Sonntag, 10. November, findet ein ökumenischer Taizé-Gottesdienst in der Corpus Christi Kirche im Nordenkamp 15 mit Pastor Miehke statt. Beginn ist um 18 Uhr. Meditative Atmosphäre prägt den Gottesdienst. Es werden bekannte und weniger bekannte Lieder aus der Communität Taizé gesungen, dieses Mal mit wechselnden Instrumenten und Pianoforte-Begleitung. Nach der Lesung des Evangeliums wird eine Stille gehalten. Gebete und Segen runden die Gottesdienstfeier ab.

Gottesdienst zum  
Konfirmations-  
jubiläum

**BERENBOSTEL.** Die evangelische Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen feiert Goldene und höhere Jubelkonfirmationen der Konfirmationsjahrgänge 1974 und früher am Samstag, 9. November, ab 14 Uhr in der Stephanuskirche Berenbostel mit Pastor Ernst. Eingeladen sind natürlich auch diejenigen, die heute im Gemeindegebiet der Kirchengemeinde leben, aber andernorts konfirmiert wurden und auch diejenigen, in deren Jubiläumsjahr keine Jubelkonfirmation stattgefunden hat. Beginn ist um 14 Uhr mit einem Gottesdienst. Anschließend bietet die Kaffeetafel Gelegenheit zu Stärkung und Austausch.

Am Sonntag, 10. November, findet ein Gottesdienst mit Friedensgebet um 11 Uhr im Kirchenzentrum Silvanus Berenbostel mit Pastorin Brand statt.



29557001\_002624

Familienanzeigen

In dankbarer Liebe nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester

**Sigrid Hintzke**  
geb. Gleich  
\* 15. Juni 1936 + 4. November 2024

In stiller Trauer:  
**Michael und Petra mit Sara  
Fabian und Thaleia mit Dimitris  
Christian und Anja mit Vanessa, Florian, Anton, Franziska und Nico  
Martin und Jenny  
Günter  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Martin Rittinghaus  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 13. November 2024, um 12.00 Uhr von der Kapelle des ev.-luth. Friedhofes in Altgarbsen, Alte Ricklinger Straße, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

29552401\_002624

*Wenn du bei Nacht den Himmel anschaust,  
wird es dir sein, als lachten alle Sterne,  
weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache.*

**Lothar "Lothi" Assmann**  
\* 12. Januar 1959 + 12. Oktober 2024

Für immer wirst du bei uns sein.

**Doris  
Anja mit Romy und Dennis  
Marianne  
Hannelore  
Karsten und Christine**

30826 Garbsen-Horst, Im Stühe 27

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 12. November 2024, um 12.00 Uhr in der Kapelle des Horster Friedhofes, Am Kahlen Berg, statt; anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

28959201\_002624

*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es dunkel wird.  
Zeit heilt nicht alle Wunden, sie lehrt uns nur,  
mit dem Unbegreiflichen zu leben.*

Nach langer Krankheit nehmen wir Abschied von meinem lebensmutigen Ehemann, unserem tapferen Vater, Schwiegervater, Onkel und Schwager

**Henry Bruns**  
\* 20. März 1942 + 6. Oktober 2024

In Gedanken an Dich:  
**Deine Gudrun  
Guido und Bianca  
Elke und Rolf  
Ingrid**

Die Trauerfeier fand im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

28959701\_002624

Wir haben Deine Stimme im Ohr,  
Dein Lachen vor Augen  
und Dich für immer in unseren Herzen.

**Frank Ost**  
Schlossermeister  
\* 13. Oktober 1962 + 21. Oktober 2024

In Liebe:  
**Claudia  
Jessica und Christopher mit Emil und Anton  
Mama  
Andreas und Julia mit Olivia, Felix und Lilly  
Uschi und Joker  
Olaf und Mary  
Tante Marianne**

30827 Garbsen-Berenbostel, Fockestraße 9

Wir verabschieden uns von Frank in seiner Halle am Freitag, dem 15 November 2024, um 11.00 Uhr in Berenbostel, Fockestraße 9. Ab 14.00 Uhr findet die Beisetzung der Urne auf dem Friedhof in Engelbostel statt.

Wir würden uns freuen, wenn auf Trauerkleidung verzichtet wird.

Anstelle von freundlich zugedachten Blumen hätte Frank sich über eine Spende an den Förderverein des Infinitas-Palliativ-Zentrums gefreut, IBAN: DE62 2519 0001 0953 4237 00 bei der Volksbank Hannover, Kennwort: Bestattung Frank Ost.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

*Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*  
*Hermann Hesse*

„Siggi“  
**Siegrid Herwig**  
geb. Grün  
\* 18. April 1955 † 27. Oktober 2024

In Liebe  
**Dein Thomas  
Steffi  
Domenik  
sowie alle Angehörigen**

Wir haben in aller Stille Abschied genommen.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

29045101\_000124

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem Du einst gesessen hast,  
siehst die Blumen nicht mehr blühen,  
weil Dir der Tod nahm alle Kraft.  
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft  
und hab' für alles vielen Dank.*

**Gisela Münte**  
\* 16. Mai 1932 + 29. Oktober 2024

Im Namen der Familie:  
**Markus und Susanne  
Henrik und Alexa  
Nadja und Nick**

Traueranschrift: M. Münte  
30827 Garbsen-Stelingen, Lindenstraße 10c

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 12. November 2024, um 13.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt.

Die Beerdigung erfolgt anschließend auf dem Friedhof in Stelingen.

Henschel Bestattungen, Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

29548801\_002624

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb  
mein lieber Ehemann

**Helmut Trojanowski**  
\* 7. April 1937 + 28. Oktober 2024

Für immer in meinem Herzen.  
**Deine Edda**

Die Trauerfeier findet im engsten Kreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

28960601\_002624

*Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.*

**Herzlichen Dank**  
allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden  
fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und  
liebvolle Weise zum Ausdruck brachten.

**Ilse Poppe**  
† 18. August 2024

Im Namen aller Angehörigen  
**Tanja Poppe**  
Altgarbsen, im November 2024

29554201\_002624

*Du siehst die geliebte Natur nicht mehr grünen,  
siehst die Blumen nicht mehr blühen,  
weil der Tod Dir nahm alle Kraft.  
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft.*

**Brigitte Schädel**  
\* 3. Oktober 1941 + 28. Oktober 2024

In liebevoller Erinnerung:  
**Dein Jochen  
Tilo und Kerstin  
Heiko und Silke  
Henri und Lisa  
Linda und Pierre  
Inga und Jens**

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Traueranschrift: Tilo und Heiko Schädel  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

29548601\_002624

 seit 1866  
beraten | begleiten | bestatten  
**www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93**  
»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

8263301\_002624



Familienanzeigen

Aus der Lieben Kreis geschieden, aus dem Herzen aber nicht,  
ruhe sanft in stillem Frieden, wir denken immerfort an Dich.

**Magdalene Böhm**  
geb. Fleischer  
\* 28. 2. 1938 † 22. 9. 2024

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben  
und sie auf dem letzten Weg begleitet haben.  
Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Dr. Burandt,  
dem Seniorenzentrum Alter Krug Seelze und dem  
Bestattungsinstitut Behrens.

Im Namen aller Angehörigen  
**Raimund Fleischer und Egbert Böhm**

Seelze-Letter, im November 2024

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns an Dich erinnern.

**Werner Schwinge**  
geb. 26. September 1940 gest. 21. Oktober 2024

In liebevoller Erinnerung

Deine Almuth  
Martina mit Familie  
Christina mit Julia

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
dem 15. November 2024, um 11 Uhr von der Kapelle des neuen Friedhofes  
in Letter (Parkplätze Hölderlinstraße und Porschestraße) aus statt.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

Jürgen betritt den letzten Zug seines Lebens.

Wir verabschieden meinen geliebten Ehemann,  
unseren Vater, Großvater und Urgroßvater

**Jürgen Kropp**  
\* 26. 1. 1950 † 3. 11. 2024

Wir vermissen Dich  
**Hannelore  
Birgit  
Andrea  
Jacqueline  
Jessica, Kevin und Amelia**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511/403990

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

**BEHRENS**  
BESTATTUNGEN

Neben allen anderen Bestattungsformen bieten wir an:

**Komplettangebot für 2.350,- €**

Enthalten ist eine anonyme Urnenbestattung in einer  
Urngemeinschaftsanlage und Trauerfeier  
in unserer Feierhalle

Weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.behrens-bestattung.de/#komplettangebot](http://www.behrens-bestattung.de/#komplettangebot)

Auf Wunsch:  
Finanzierung der Bestattung  
bis zu 36 Monaten Laufzeit!  
Stöckener Str. 20a  
30926 Seelze-Letter  
[info@behrens-bestattung.de](mailto:info@behrens-bestattung.de)

Tag- und Nachruf  
**Telefon  
0511- 40 39 90**  
Hausbesuche für Gespräche  
in gewohnter Atmosphäre

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns an Dich erinnern.

Nach langer schwerer Krankheit verstarb  
unsere Schwester, Schwägerin und Tante

**Ingrid Kaiser**  
\* 22. Januar 1951 † 4. November 2024

In liebevoller Erinnerung:  
**Angelika und Joachim  
Peter  
Detlef und Silke  
Jan und Birgit  
Joschka und Alina  
Julia und André**

Seelze-Letter

Traueranschrift: D. Kurbad  
30827 Garbsen-Stelingen, Sonnenweg 20

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 15. Nov. 2024, um  
15.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses  
Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt;  
anschließend Überführung zur Einäscherung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Die herzliche Anteilnahme durch Wort,  
Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden  
sowie das letzte Geleit beim Heimgang  
unserer lieben Entschlafenen

**Rose-Marie Behrens**  
geb. Zach  
† 18. Oktober 2024

waren uns ein großer Trost. Allen  
Verwandten, Freunden,  
Bekannten und Nachbarn  
sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

Besonderer Dank gilt Frau Pastorin  
Claudia Diering für ihre tröstenden Worte.

Garbsen, im November 2024

Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du bist überall, wo wir sind.

**Herbert Svik**  
\* 8. April 1943  
† 1. November 2024

Du bleibst für immer in unseren Herzen.

**Uschi  
Ulrike und Jürgen  
Stefan  
Sarah und Marcel mit Mathis  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet im  
engsten Kreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen, Tel. 05131 - 7979

Es gibt viele Möglichkeiten.  
Wir finden für jeden  
die passende Bestattungsart.

**KRIEWALD  
BESTATTUNGEN**  
05137 - 73377  
[www.kriewald-bestattungen.de](http://www.kriewald-bestattungen.de)

Inhaber Arne Schelp  
Calenberger Str. 31  
30823 Garbsen

**PRIVATE  
KLEINANZEIGEN**  
in der UMSCHAU  
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind  
Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei  
uns genau richtig!  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: [kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

Wenn ihr an mich denkt seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater,  
Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

**Heinz Grüttner**  
\* 6. Juli 1936  
† 11. Oktober 2024

**Uwe Grüttner und Elke Grunwald  
Johanna, Alexander, Tina und Anna  
Andreas und Ute Klein geb. Grüttner  
Joshua, Jacqueline und Noah  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Uwe Grüttner  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22. November 2024,  
um 11.00 Uhr in Harenberg FH statt;  
anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

∞

"Ihr, die ihr mich geliebt habt,  
seht nicht auf das Leben, das ich beendet habe,  
sondern auf das, welches ich beginne."

Nach einem Leben voller Schaffenskraft und Güte verstarb  
unser lieber Freund und Vater

**Karl Scholz**  
\* 30. Mai 1954 † 28. Oktober 2024

In stiller Trauer und voller Dankbarkeit:  
**Kathrin und Stephan Streicher mit Diana, Delilah und Scarlett  
Katrin Majoli geb. Scholz und Stefan Scholz**

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Niemals wirst Du ganz gehen.  
In unseren Herzen wirst Du immer einen Platz haben und dadurch weiterleben.  
Die Welt hat einen wundervollen Menschen weniger. Der Himmel einen Engel mehr.

Viel zu früh verstarb in unseren Armen meine herzengute Ehefrau,  
unsere Mutter, Schwiegermutter und Oma

**Birgit Sabrowski**  
geb. Hungerland  
\* 3. März 1958 † 4. November 2024

Ohne Dich fehlt so viel - in ewiger Liebe:  
**Bernd  
Sebastian, Nina und Kai  
mit Emilia und Erik**

30823 Garbsen-Havelse, Im Fuhrenkamp 18

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 14. November 2024, um 10.00 Uhr von der  
Kapelle des Marienwerder Friedhofes, Garbsener Landstraße, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Gute Freunde kann niemand trennen.

Wir trauern um unser  
Gründungs- und Vorstandsmitglied

**Frank Ost**  
\* 13. Oktober 1962 † 21. Oktober 2024

Die schönen Erinnerungen werden immer  
in unseren Herzen sein.

Deine  
Heitlinger Jungs

In der Wiedervereinigung finden wir Frieden.  
Unsere Herzen haben den Weg zurück zueinander gefunden.

Im Alter von 93 Jahren verstarb unsere gute Mutter,  
Schwiegermutter und Oma

**Magdalene Thatje**  
geb. Finke  
\* 14. August 1931 † 16. Oktober 2024

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Dirk und Lotti mit Madita und Gunter  
Sabine und Reinhard mit Tim und Sina  
Tobias und Angie  
Bilal**

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 21. November 2024,  
um 14.00 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf  
dem Schacht, statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Traueranschrift: Sabine Thatje-Körber/ Dirk Thatje  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

In der Trauer um unseren lieben

**Reinhard Finke**  
† 6. Oktober 2024

haben wir viel Trost und Anteilnahme erfahren.  
Dafür danken wir von ganzem Herzen.

Im Namen der Familie:  
**Marlies mit Gudrun**

Die Geldspenden haben wir der Kinder- und Jugendarbeit des  
MTV Meyenfeld und dem Kinderhospiz Löwenherz zukommen lassen.

Garbsen, im November 2024

**Rat und Hilfe im Trauerfall**

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte

**Henschel**  
Bestattungen

**Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79**  
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9  
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.:(0 51 31) 90 70 70  
[www.henschel-bestattungen.de](http://www.henschel-bestattungen.de)



## Stellenmarkt

### Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



#### Freie Gebiete:

- Berenbostel
- Meyenfeld
- Alt-Garbsen
- Horst
- Osterwald O.E.
- Havelse
- Stelingen

# UMSCHAU

Seit über 30 Jahren sind wir als Bauträger erfolgreich auf dem Markt und suchen zum 1.01.25 einen/eine (m/w/d)

### Hausverwalter

Ihr Ressort und Pensum:

- Hausverwaltung, NK-Abrechnungen
- Rechnungswesen, Zahlungen
- Vorbereitung für Buchführung

Wir bieten:

- exzellente Berufsperspektiven
- überdurchschnittliche Bezahlung
- regelmäßige Weiterbildungen
- diverse Benefits

Reichen Sie bitte Ihre Bewerbungen an: paul.germann@germann-bau.de

## Germann

Germann Baubetreuung GmbH  
Nils-Bohr-Straße 10, 31515 Wunstorf  
☎ 05031 77916 · www.germann-bau.de

### Tischlergeselle m/w/d für sofort gesucht

Tischlerei René Hilscher  
Leinestraße 11 · 3096 Seelze  
**Telefon 05137 - 3522**  
info@tischler-hilscher.de

**Zu jung für den Ruhestand?** Die Rente reicht nicht! Wir haben die Lösung. Wir suchen Mitarbeiter (m.w.d) für den Verkauf unserer Weine. Alter spielt keine Rolle. Wenn Sie Lust auf Vertrieb haben, sind Sie bei uns genau richtig. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten. Interesse? Dann sofort anrufen: Rainer Möhle ☎ 0152-53621133.

**Arbeitslos?** Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzvjank.de](http://www.bzvjank.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**MALER** (m/w/d)  
für Innenarbeiten zur Festeinstellung gesucht. Tariflich und Prämien  
**Peter Malerei** Garbsen  
Tel. 0172 - 5121909 · [www.peter-maler.de](http://www.peter-maler.de)

### Stellengesuche Allgemein

**Fliesenleger sucht Arbeit**  
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

**Krankenschwester sucht Stelle** in häuslicher Pflege ☎ (01 76) 72 21 90 71

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

**Suche Arbeit ...** Trockenbau, Mauern und Fliesen legen. ☎ (05032) 9 01 1037

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

**Zuverl. Maler** su. Arbeit (0162)9421859

### Stellenangebote Hauspersonal

Suche eine nette, zuverlässige, hilfsbereite Frau, die mich an meinem Smartphone und Laptop schult und mir evtl. auch etwas im Haushalt hilft. Gute Bezahlung. Bitte nur seriöse Anrufe. ☎ (05 11) 3 52 14 76

### Stellengesuche Hauspersonal

**Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit priv. Haushalt. ☎ 0177/1477987

**Deutsches Rotes Kreuz**  
**International helfen – mit Ihrem Testament**  
Für weitere Informationen: [drk.de/testamentsspende](http://drk.de/testamentsspende)  
Kostenloser Ratgeber  
Weitere Informationen: [www.drk.de/testamentsspende](http://www.drk.de/testamentsspende)

## Immobilienmarkt Angebote

**DESPA**  
Immobilien

### VERKAUF VERMIETUNG HAUSVERWALTUNG



Jana Heimann Scheller

T: 0174 2025973

M: [info@despa-immobilien.com](mailto:info@despa-immobilien.com)

[www.despa-immobilien.com](http://www.despa-immobilien.com)



**NURDA**  
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie  
*Ihr Landhaus*  
Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.  
**NURDA-Beratungszentrum**  
Berkhopstraße 8 · 30938 Großburgwedel  
☎ 05139 996624 · [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)

50 Jahre Qualität + Erfahrung  
DEKRA geprüft



**Hausbesitzer aufgehört:**

### Black-Friday-Rabatte?

#### Preisverfall bei Immobilien?

Warum runter mit den Preisen, wenn's mit dem richtigen Konzept auch mehr sein kann?

Buchen Sie noch heute Ihren ganz persönlichen **kostenfreien & diskreten Beratungstermin** und Sie erhalten von uns nicht nur eine **3-Zeller-Marktpreisanalyse** Ihrer Immobilie, sondern ein **Vermarktungskonzept**, das Sie begeistern wird!

05031 51880  
[info@rudnick-immobilien.de](mailto:info@rudnick-immobilien.de)  
[rudnick-immobilien.de](http://rudnick-immobilien.de)

**RUDNICK**  
IMMOBILIEN GMBH  
menschlich · fair · kompetent

### Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

#### Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

#### in und um...

- Garbsen
- Seelze

#### Für Sie vor Ort

Andre Zauske  
05137 / 909713



**Hannoversche Volksbank Immobilien**  
[www.hanvbimmo.de](http://www.hanvbimmo.de)

**Sportergebnisse**  
erfahren Sie in der  
**UMSCHAU**

## Baugrundstücke Gesuche

**HEINZ VON HEIDEN**  
MASSIVHÄUSER  
DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 240 in 30916 Isernhagen KB  
05139 - 993 70 550  
[www.heinzvonheiden.de](http://www.heinzvonheiden.de)

## Wohnungsmarkt Vermietung

### K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb

Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer  
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!  
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.  
Für Alt- und Neubauten.

#### Reparaturservice von Fremdprodukten

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen

30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228  
E-Mail: [km-fensterbau@t-online.de](mailto:km-fensterbau@t-online.de)

## 3-Zi.-Whg.-Vermietung

Berenbostel, 3 ZKBB, 71,3m², sofort oder später, komplett renoviert, 500€ KM + NK+MS ☎ (0 51 31) 69 25 Abends ab 18 Uhr

## Zimmer Vermietung

Gehrden-OT, 2 Zi möbl., Du/WC Küchenbenutzung OPNV-Anschluss, 575€ Tel.: 0157 58901982

## Garagen Vermietung

Garage in Stelingen ab sofort zu vermieten. 65,-€ /Monat ☎ (01 71) 8 52 28 51

## Wohnungsmarkt Gesuche

Beamten Witwe sucht 2-3 Zimmer Erdgeschoss Wohnung mit Balkon und Keller in Lohnde oder Seelze. Eventuell mit Einstellplatz oder Garage Tel. 05137 91034

## Garagen Gesuche

Suche Garage in Letter. ☎ 01 52 28 27 91 15

## FAMILIENANZEIGEN in der UMSCHAU

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: [familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)

## Automarkt

#### 1. Kfz-Entsorgung

kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

#### 2. Kfz-Ankauf aller Art

#### 3. Reifenverkauf und -service

**AT Autorecycling GmbH**

Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-121840 · 0174-7201601

## Ankauf PKW

### Kaufe PKW, Busse, LKWs

Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.  
**Tel. 0172/4937225**

### Suche v. privat, Pkw/Bus, auch mit Mängel, Tel. 0172/2804107

## Ankauf Motorräder

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

## Campingfahrzeuge Ankauf

### Mirza Reisemobile

Ankauf von Wohnmobilen aller Art!  
Im Stadtfelde 6, 31515 Wunstorf  
☎ 05031 7053800

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

- ✓ Gutes Gehalt
- ✓ Sicherheit
- ✓ Teamspirit

## Ausbildung oder duales Studium? Können wir!

mit-sicherheit-karriere.de



**Finanzamt Hannover-Land II**

*Triff uns!*

Am 16. November im HCC Hannover

**stuzubi**

**Jetzt bewerben & am 1. August 2025 loslegen!**

**Noch Fragen? Unser Ausbildungsteam ist für dich da.**

Telefon: 0511 6790-6602 oder sende uns eine E-Mail an: [ausbildungsleitung@fa-h-L2.niedersachsen.de](mailto:ausbildungsleitung@fa-h-L2.niedersachsen.de)

☑ Vahrenwalder Straße 208, 30165 Hannover

Menschen mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

**Minijob / 520€ monatlich**  
In Hannover, für Fußwegreinigung/Winterdienst, gern Rentner, deutsch o. russischsprachig Pook ☎ 0511-555033

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

### Freie Stellen in

- Osterwald
- Heitlingen
- Alt Garbsen
- Bordenau
- Lutter
- Bevensen
- Niedernstöcken
- Havelse

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

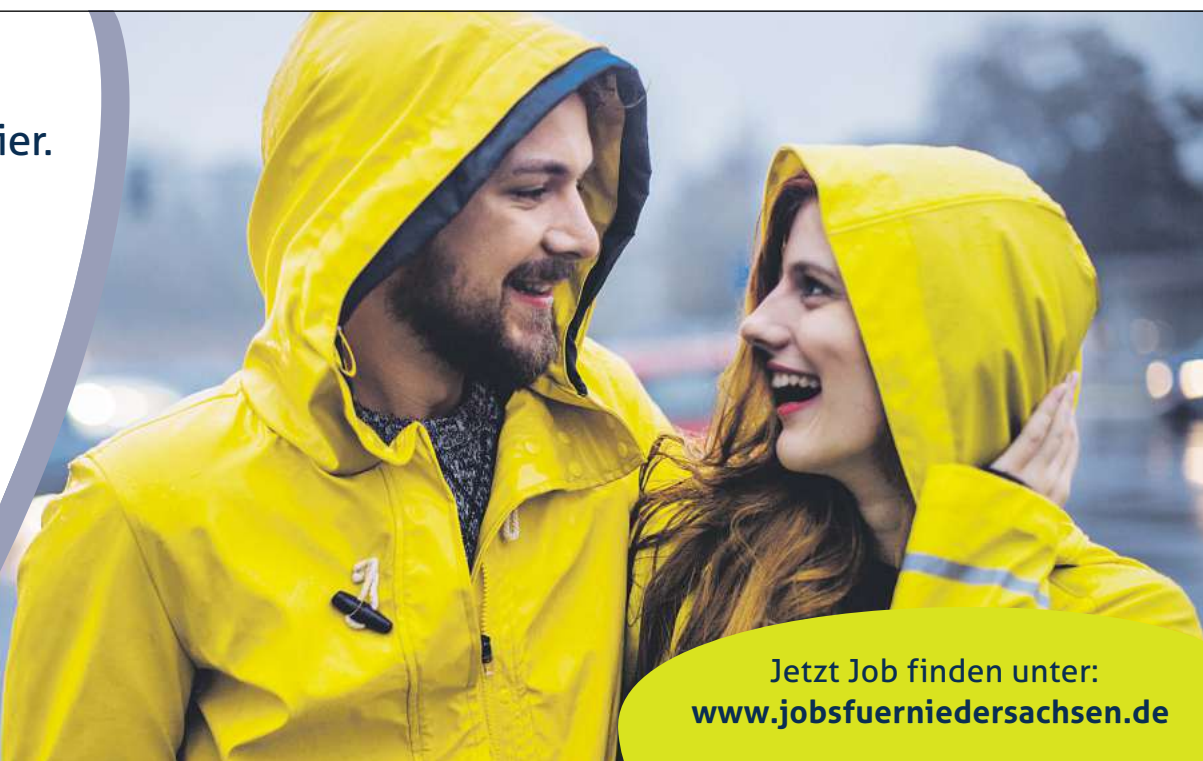
[jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



Unsere Fashion Week ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Millionen deutsche Straßenkatten müssen jeden Tag um ihr Überleben kämpfen.

**Wir brauchen Euch!**

[jetzt-katzen-helfen.de](http://jetzt-katzen-helfen.de)





Veranstaltungen Allgemein

**DR. ROHRBACH  
SCHULEN**

**HANNOVER**  
rohrbach-schulen.de

Tag der offenen Tür  
16. November  
11 – 14 Uhr

Komm zu uns und werde  
Physio- oder Ergotherapeut:in!

Studium neben der Ausbildung möglich!  
Physiotherapie B.Sc. | Ergotherapie B.Sc.

Heisenbergstraße 17 | 30627 Hannover | Tel. 0511 95 68 90

Das müssen Sie erleben!

**500**

Stimmen Mass Choir

**singout  
GOSPEL**

Konzert

16.03.'25 20Uhr  
Hannover Congress Centrum

**JETZT Tickets sichern!**  
0511 - 12 12 33 33

Online Buchen: tickets.haz.de  
Und an allen bekannten VVK-Stellen

www.singout-projekt.de

**Ferienhäuser / -woh-  
nungen Vermietung**

Grömitz, Fischerstr., gemütl. FeWo für  
2-3 Pers., Balkon, Garage, Weihnach-  
ten und Silvester frei ☎ (0157) 33 86 88 68 AB

**Vermachen  
Sie ein  
Lächeln**

ZUKUNFT FAIR MACHEN

**Gestalten Sie heute schon  
die Welt von morgen:  
Mit Ihrem Testament.**

Wir informieren Sie gerne.

Ihre Ansprechpartnerin:  
Dagmar Löffler  
laecheln@plan.de  
040 / 607 716 - 260  
www.plan.de/laecheln

Gibt Kindern eine Chance

Verschiedenes

**Draht- und Holzzäune**  
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoff-  
zäune, Toranlagen, Betonsockel,  
Carports, Drahtmaterial, Zaun-  
lasuren, Materialverkauf ab  
Lager, Montage- u. Reparatur-  
service, Musterausstellung  
**Klingenberg Zäune**  
30826 Garbsen/OT Osterwald  
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919  
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

**Aufgepasst! Seriöser Ankauf.** Gardero-  
be, Taschen, Pelze, Bilder, Möbel, Por-  
zellan, Näh-/Schreibmaschinen, Tepp-  
iche, Silberbesteck, Golfschläger,  
Uhren, Münzen, Schmuck. Frau Klarr  
☎ (01 77) 9 33 70 24

**Flipperautomat**  
Suche Flipperautomaten aus den  
60/70/80/90er Jahren. Zustand egal,  
gerne alles anbieten. 01523 3602679  
mgm809@gmx.de

**Eisenbahn- und Automodellbörse**  
am 10.11.2024 von 11-15 Uhr, 31515  
Wunstorf, Otto-Hahn-Schule, Schul-  
zentrum Barne, Barnestr. 80

**Zierfischbörse und Pflanzenbörse** am  
10.11.2024 in der Adolf-Grimme-Schu-  
le (Langenacker 38, 30890 Barsinghau-  
sen) von 15 bis 17 Uhr.

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zu-  
behör.** Anlage oder Sammlung. Auch  
Modellfahrzeuge  
☎ 01 75 - 7 77 44 99

**Betreue liebevoll Ihren kleinen Hund.**  
☎ (01 76) 22 79 75 06

**Suche alten Vorwerk Staubsauger** Tel.  
01746831744

**Modelleisenbahn, Ankauf** alle Spuren/  
ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

**Ankauf Allgemein**

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-  
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,  
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepml,  
zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11  
!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze,  
Näh/Schreibmasch, Porzellan, Hand-  
tasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damen-  
bekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bü-  
cher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**Suche privat** gut erhaltenes Bleikristall,  
Porzellanservice, Handtaschen, Auto-  
matikuhren u. Modeschmuck, Kron-  
leuchter, alte Weine. Herr Winter  
☎ 0176/23 56 09 37

**Sammler sucht gebrauchte**  
HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,  
☎ (01 70) 3 61 03 67

**Ankauf von Silber** jeder Art, Bestecke,  
Münzen Silberschmuck 0151 29706814

**Stop! Nichts wegwerfen,** zahle fair für  
Trödel & Krepml ☎ 0 16 38 30 97 83

**Kaufe altes Silberbesteck,** auch versil-  
bert ☎ (01 77) 8 88 41 44

**Kaufe Omas Geschirr,** Möbel Gläser  
☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Kaufe alte Plattenspieler,** Platten, Fern-  
gläser, Fotoapparate (0151) 29706814

**Su.Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

**Su. Mineralien/Edelstein** 01625163439

**Su. Vorwerk Staubs.** 0152/19397180

Tiermarkt Verkauf

Zuckersüße Pommeranien-Teacuppu-  
del Welpen suchen traumhaftes Zuhau-  
se, Rüde u. Hündin bei mir ☎ (01 73)  
6 43 50 36

Handwerker /  
Baubedarf

**Haushaltsauflösungen**  
**Entrümpelungen • An- und Verkauf**

**Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44**

Dachdecker

**Dachdeckerarbeiten aller Art,**  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne  
☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-  
Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller  
Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46**

**Kleinflick und Rinne** 0511/44497279

Entrümpelung

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Ent-  
rümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit  
fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich,  
besenrein & diskrt. ☎ 0511/12271851

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und  
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-  
nung. ☎ (05 11) 49 94 95

**www.aktasderpacktdas.de** Haus &  
Wohnungsaufösungen, seriös & bes-  
senrein, Umzüge/Transporte, uvm.  
schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Entrümp. & Kleintrans.** (01 63) 91 34 970

**Entrümpelung aller Art** 05151/075 9979

Fenster, Rollläden

**MontageService Jaskulski** Wir reparie-  
ren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs.  
auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

**Die beste  
Werbung für Sie:  
Eine Anzeige in der**

**Schreib Lust?** Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe,  
Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Gärtner

**STRUG**  
Garten- und Landschaftsbau  
Gartenpflege/Neugestaltung,  
Rollrasen, Heckenschnitt,  
Pflasterarbeiten, Objektpflege,  
Grabpflege, Baumfällung,  
Dachrinnenreinigung u. v. m

Tel.: 05137-78229 Mobil: 0172-511 32 09  
Fax: 05137-938 50 70 E-Mail: L.Strug@gmx.de

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller  
Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979**

**Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbei-  
ten, Rollrasen uvm. ☎ (0157) 52461902**

**Gartenpflege aller Art, Baum- und He-  
ckenschnitt. ☎ (0162) 8982409**

**Gartenpflege und Baumfällung zum  
Festpreis. ☎ 0163/7709224**

**Heckenschneidung, Baumfällung, Gar-  
tenpflege Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80**

**Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765**

**Gartenpfll./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766**

**Gartenpfll. inkl. Ents. 05102/7370745**

**Maler, Tapezierer**

eigenes Gerüst,  
**Tapezierarbeiten**  
**Fußboden verlegen**

**Udo Nerlich**  
Im Kanaleck 27, Lohnde  
Tel. 05137/92428 od. 50797

Polstermöbel- /  
Teppichreinigung

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

Sanitärinstallateure

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-  
nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir  
renovieren und sanieren nahezu  
staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

Umzüge

**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**  
**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**

Bekanntschaffen  
Allgemein

**Hans-Georg (76)** Dipl.-Ing., charmanter  
Witwer, ganz unkompliziert u. pflege-  
leicht. Jetzt im Ruhestand hätte ich Zeit,  
das Leben, die Natur u. schöne Reisen  
zu genießen, aber doch nicht alleine! Ich  
hoffe, eine aufrichtige Dame meldet  
sich u. gibt uns eine Chance auf viele  
glückl. Jahre. PV, Anruf u. Vermittlung  
kostenlos **Tel. 0800-2886445**

**Teufelchen, 62,174,79,R, sucht:** Zwei  
süße Totte Frauen, so 50 bis xa 70, für  
eine heiße Daueraffäre ohne Stress.  
Wer ist mutig und meldet sich? Bitte zu  
erst per WhatsApp. Sympathie ent-  
scheidet. Viele liebe Küsse. 01522  
8624006

**Ich suche einen Mann** mit dem ich  
gleich zusammen ziehen kann. Zu zweit  
ist es schöner. Ich bin 65 Jahre alt,  
1,63m, 55kg. Wer ist der Glückliche?  
☎ **D 290 470**

**Suche Herrn,** der auch viel allein ist, mag  
Unterhaltung u. Freizeitgestaltung, bin  
Witwe, 84J., zur Zeit mit Rollator, wohne  
in Berenbostel. (05131) 4848354

**Mitte 60erin** sucht einen netten ruhigen  
Partner der auch nicht mehr alleine sein  
möchte für Freizeit zur Unterhaltung.  
☎ (05 11) 37 07 21 50

**Sie, 80+, sucht eine Freundin** zum Rät-  
seln, Spazieren und Klönen für das Wo-  
chenende, gern mit Auto  
☎ 05131/51503

**Er, 60, 1,78, schlank,** sucht Sie für ge-  
legentliche Treffs bis 65 J., eventuell mehr  
☎ (01 70) 3 89 62 40

**Er, m., 70/1.70/68, NR,** mit Spaß an Tan-  
zen, Kultur, Natur u. am Leben su. zärtl.  
Sie für alles Schöne ☎ 0177/3282871

**Mann, 58 sucht Dich** für eine tolle  
Freundschaft ☎ **D 289 137**

**PRIVATE  
KLEINANZEIGEN**

in der

**UMSCHAU**

Haben Sie etwas zu verkaufen oder  
sind Sie auf der Suche? Dann sind  
Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

**NÄCHSTEN  
LIEBE  
DIE BLEIBT**

missio-hilft.de **missio**  
GEBEN SIE GUTEN

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover  
GmbH & Co. KG  
August - Madsack - Straße 1  
30559 Hannover  
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de  
Verantwortlich i. S. d. P.:  
Günter Evert  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Bludau  
Redaktionsleitung:  
Christian Käufer  
Fließtextanzeigen - Annahme:  
Tel.: 0800/1 544 233  
\*kostenlose Servicenummer

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie  
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,  
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:  
Grukenzentrum Niedersachsen  
Bredenburgerstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe:  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-  
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller  
Adresse versehen und vom Einsender un-  
terschrieben sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung der  
presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und  
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte  
und Fotos sind urheberrechtlich ge-  
schützt. Die Übernahme und Verwendung  
bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:  
48.565 Exemplare  
Es gilt die Preisinformation 31  
vom 01.01.2024.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbeverbotsaufkleber mit  
dem Zusatzhinweis: „bitte keine  
kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem  
Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherprotal  
www.werbung-im-Briefkasten.de

Bekanntmachungen

**Der Deutsche Hausfrauenbund, Ov.  
Garbsen e.V. gibt hiermit bekannt,  
dass der Verein zum 31.12.2024 aus  
dem Vereinsregister gelöscht wird und  
somit nicht mehr existiert.**

**AUTOZENTRUM  
GARBSSEN**

Kfz-Werkstatt & Folierungen

**Service-Tel.: 05131 / 501 88 77**  
**www.autozentrum-garbsen.de**

**Bremer Straße 39 · Garbsen/Berenbostel**

**Scheibentönung**

zuverlässiger Schutz  
vor Sonnenlicht und Wärme  
jetzt ab **150,- €**

**Tel. 05131 5018878**

**A2 PERFORMANCE**

Softwareoptimierung  
Fahrzeug- und  
Schlüsselcodierung

**Mehr Leistung**

**A2 FOLIEN**

Car-Wrapping  
Lackschutz  
Sonnenschutz

**Tel. 05131 5018878**

**Ihre Meisterwerk-  
statt für Garbsen  
und Region**

**kostenloser  
Werkstatt-  
Ersatzwagen  
für Ihre Mobilität**

**BMW spezialisierte Werkstatt**

**Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern.**

Reparaturen, XDrive, Verteilergetriebe  
und Vorderachsen

Mahlendes Geräusch von der Vorderachse usw. ...

VTG - häufiges Ruckeln beim Beschleunigen usw. ...

29633201\_002624



Ackerbau

Inselstaat in der Karibik

Fortbewegung zu Pferd

zirkap

erster Generalsekretär der UNO

und so weiter (Abk.)

seltens

Babymundtuch

Fels, Schiefer

dt. Schlagersänger

Umlaut

angepflanzte Gemüsefläche

herbe Limonade

französisches Adelsprädikat

altöm. Göttinnen der Anmut

Hauptschlagader

ägyptischer Sonnengott

Wenduruf beim Segeln

auf diese Weise

Ureinwohner v. Feuerland

an jenem Ort

fünftter Monat des Jahres

Art der Essenszubereitung

hin und ...

Ein-siedler

Dreifingerfaultier

ein weiches Metall

hohe Anerkennung

Kosewort für Großmutter

Warnfarbe

Kfz-Z. Ennepe

span., italienisch: eins

Vorname der Derek

flüssiges Fett

kurz für: an dem

griech. Göttin, Mutter d. Winde

Auto der ehem. DDR (Kw.)

schlecht

übermenschliches Wesen

9

5

4

6

1

3

2

8

1

2

3

4

5

6

7

8

9

UMSCHAU

am Wochenende

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Jetzt online abschließen: abo.HAZ.de/zugreifen

Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort:

Hannover (Länge Laube 10),

Langenhagen CCL (Marktplatz 5),

Neustadt (Am Wallhof 1), Burgdorf (Marktstraße 16)

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Basierend auf einem wahren Fall – „Boneyard“ / Brillanter Zukunftsthiller mit aktuellen Bezügen – „Civil War“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

**ACHTUNG:** Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 14. November, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



# Zwei erhellende Kulturtipps für die dunkle Jahreszeit

**magaScene: 6. KUBANISCHE VISIONEN und 30. BUCHLUST**

**HANNOVER.** Der Global Partnership Hannover e.V. veranstaltet vom 14. bis 26. November erneut seine **Veranstaltungsreihe „Kubanische Visionen“**. Die 6. Ausgabe möchte die Besonderheiten der „revolutionären Errungenschaften“ des Karibikstaates in Erinnerung rufen. Dazu gehört auch das cineastische Schaffen, das immer wieder sehr unterhaltsam den Fokus auf die Lebensfreude der Menschen wie auf die Schwächen des Systems richtet.

Ein Kaleidoskop jüngerer und älterer Produktionen setzt genau dies beispielhaft in Szene und bietet vielfältige Gesprächsanlässe. Den diesjährigen Auf-



Kuba: ein faszinierendes Land zwischen Nostalgie und Nichts geht mehr. Foto: privat



Liest am 24. November um 11 Uhr bei der Buchlust aus „Unser Ole“: Katja Lange-Müller. Foto: Annette Hauschild / OSTKREUZ

Kunsttauchkurse, in denen Kinder ab 5 Jahren von 14 bis 16 Uhr in fantastische Geschichten eintauchen und selbst kreativ werden können. Der Eintritt kostet 5 Euro und beinhaltet den Zugang zur Ausstellung und zum Lesungsprogramm.



**Stadtmagazin für Hannover magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## Glitterbox kommt wieder nach Hannover

Star-DJ Mousse T. ist wieder dabei: Ibiza-Party-Reihe gastiert am 16. November im Kuppelsaal

**HANNOVER.** Zum fünften Mal feiert Glitterbox in Hannover – als einzige deutsche Stadt, in der die beliebte Party-Reihe gastiert. Seit 2014 ist Glitterbox eine der erfolgreichsten Partys auf Ibiza – und seitdem auch zur international erfolgreichen Marke geworden. Neben Metropolen wie London, New York oder Dubai ist seit 2019 auch Hannover ein Stopp auf der Glitterbox-Welttour – dank Mousse T. Hannovers Star-DJ ist seit der Geburtsstun-

de von Glitterbox 2014 fester Bestandteil des Party-Konzepts – und hat es vor fünf Jahren auch in seine Heimatstadt geholt. Der Lokalmatador ließ seine Kontakte spielen und stellte das Event zusammen mit André Lawiszus, dem Event-Organisator der Hannoverschen Veranstaltungen GmbH (HVG), im Kuppelsaal des HCC auf die Beine – mit großem Erfolg.

„Es war ein Experiment, wir haben das Potenzial sogar unter-

schätzt. Deswegen kommen wir jetzt zum fünften Mal nach Hannover“, so Mousse T. „Es ist nicht nur ein gutes Stadtmarketing – wir wollen mit dem Format Hannovers Nachtleben nicht nur für die junge Szene attraktiv halten“, sagt Lawiszus. „Menschen jeden Alters, jeder Nationalität und jedes Geschlechts sind willkommen. Glitterbox lebt und feiert die Vielfalt.“ Neben Mousse T. legt am 16. November auch erstmals Produzentenlegende

Dimitri from Paris in Hannover auf. Aline Rocha, Julie McKnight und Young Pulse sind ebenso Teil des Line-ups. Sie spielen einen Mix aus klassischem House, Nu-Disco und frischen Vokalklänge-

Nicht nur musikalisch ist Glitterbox besonders: Diskokugeln, Konfettiregen, Nebelmaschinen, LED-Lichtshows und lange Bars verwandeln den Kuppelsaal in die schillernde Diskowelt der 70er-Diskodekade. Begleitet wird der



Abend von Tänzern, Showeinlagen und aufgestylten Drag-queens, die extra aus London anreisen. Das bunte Konzept macht

die Party auch in der LGBTQ-Szene beliebt. Auch dieses Jahr planen die Veranstalter wieder mit einer ausver-

Ausgelassene Stimmung bei der Glitterbox. Foto: Ramin Faridi

kauften Party und 3000 Gästen aus ganz Deutschland, Österreich, Schweiz und Belgien – denn auch dort macht das exklusive Event keinen Halt. Nach Hannover geht es für die Partyreihe nach Tokyo.

**Karten gibt es ab 39 Euro, zuzüglich Vorverkaufsgebühren. Die Tickets sind noch in allen HAZ- und NP-Ticket-Shops (zum Beispiel an der Lange Laube) oder online unter [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) verfügbar. Die NP ist wieder Medienpartner und vor Ort dabei.**



Sonntag ist Schautag!

außer am 24.11.2024 (Totensonntag)

12 - 16 Uhr

keine Beratung und kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Aktionspreise gültig bis 01.12.2024 und nur bei sofortiger Mitnahme (keine Einlagerung). Nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

# BLACK WEEK



Bis zu **62%** \*

Leisten  
& Dämmung  
*kostenlos*

Laminat  
ab €/m<sup>2</sup>

**9,99**

**-30%**

**Laminat**  
**DEPOT**

**Hannover**

Rigid-Vinyl  
ab €/m<sup>2</sup>

**17,49**

**-50%**

**-40%**

% Laminat % Rigid-Vinyl % Parkett % Bio-Boden % Edelharzboden %



-62%

Flaumeiche grau  
(803094)

Unser Verkaufspreis, €/m²19,99

PE-Dämmung  
2 mm stark,  
unser Preis €/m²0,99

Fußleisten passend,  
unser Preis €/lfm.5,41

Alles zusammen:26,39

Laminat (803093)  
Dekor Flaumeiche natur

- Hochwertiger Laminatboden
- Exklusives Breitielen-Format
- Strapazierfähig und langlebig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m²

9,99

inklusive  
PE-Dämmung  
und Fußleisten

-59%

Samaria Oak caffee  
(8535)

Amboro Oak  
(8538)

Unser Verkaufspreis, €/m²17,99

PE-Dämmung  
2 mm stark,  
unser Preis €/m²0,99

Fußleisten passend,  
unser Preis €/lfm.5,41

Alles zusammen:24,39

Laminat (8536)  
Dekor Calama Oak

- Edler Bodenbelag in klass. Dielenformat
- Warme, honigbraune Farbgebung
- Robust u. überall einsetzbar
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m²

9,99

inklusive  
PE-Dämmung  
und Fußleisten

Laminat (7618)  
Dekor Aperi Eiche

- Nachhaltig / Blauer Engel
- Lebhaft Optik
- Einfach zu verlegen
- 7 mm Stärke / NK 31
- 10 Jahre Garantie

anstatt 13,99

jetzt nur 9,99 €/m²

-28%

inklusive  
PE-Dämmung  
und Fußleiste

Laminat (8620)  
Dekor Deneck Eiche

- Hochwertig
- Preisgünstig
- Robust und langlebig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 15 Jahre Garantie

anstatt 15,99

jetzt nur 11,99 €/m²

-25%

inklusive  
PE-Dämmung  
und Fußleiste

Laminat (8623)  
Dekor Badus Eiche

- Bestechende Qualität
- Made in Germany
- Sehr strapazierfähig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 15 Jahre Garantie

anstatt 15,99

jetzt nur 11,99 €/m²

-25%

inklusive  
PE-Dämmung  
und Fußleiste

Laminat (8611)  
Dekor Grand Canyon Oak titan

- Robust und langlebig
- Zeitloses Design
- Hohe Lichtechtheit
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

anstatt 19,99

jetzt nur 14,99 €/m²

-25%

inklusive  
PE-Dämmung  
und Fußleiste

Laminat (8539/8540)  
Dekor Palace Oak sand/natur

- Breitielen
- Blauer Engel
- Strapazierfähig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

anstatt 19,99

jetzt nur 15,99 €/m²

-20%

inklusive  
PE-Dämmung  
und Fußleiste

-57%

Kaschmireiche  
(30032020)

Natureiche  
(30032021)

Unser Verkaufspreis, €/m²34,99

Fußleisten passend,  
unser Preis €/lfm.5,41

Alles zusammen:40,40

Rigid-Vinyl (30032019)  
Dekor Honigeiche

- Authentische Optik
- Integrierte Dämmung
- Strapazierfähig
- Nutzschicht 0,3 mm
- NK 31 / 10 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m²

17,49

inklusive  
Dämmung  
und Fußleiste

-34%

Samteiche hell  
(30032017)

Unser Verkaufspreis, €/m²36,99

Fußleisten passend,  
unser Preis €/lfm.5,41

Alles zusammen:42,40

Rigid-Vinyl (30032018)  
Dekor Samteiche natur

- Innovativer Designboden
- Integrierte Korkdämmung
- Einfach zu pflegen und zu reinigen
- 5 mm Stärke
- NK 32 / 15 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m²

27,99

inklusive  
Dämmung  
und Fußleiste

Rigid-Vinyl  
(30032026/30032027/30032028)  
Dekor Alpine Eiche grau/  
natur/toffee

- Breitielenformat
- NK 33
- 10 Jahre Garantie

anstatt 39,99

jetzt nur 31,99 €/m²

-20%

inklusive  
Dämmung  
und Fußleiste

Rigid-Vinyl (5855/5856)  
Dekor Cilo salt/roof

- Aktuelle Beton-/Fliesenoptik
- Wasserfest
- NK 31
- 10 Jahre Garantie

anstatt 24,99

jetzt nur 19,99 €/m²

-20%

inklusive  
Dämmung  
und Fußleiste

Rigid-Vinyl (5237/5238/5240)  
Dekor Brantford caramel/butter/fire

- Integrierte Dämmung
- Authentische Haptik
- Strapazierfähig
- 10 Jahre Garantie

anstatt 27,99

jetzt nur 24,99 €/m²

-10%

inklusive  
Dämmung  
und Fußleiste

Rigid-Vinyl (5233/5234)  
Dekor Buffalo sand/spice

- Integrierte Dämmung
- Langlebig
- Authentische Optik
- 10 Jahre Garantie

anstatt 19,99

jetzt nur 17,99 €/m²

-10%

inklusive  
Dämmung  
und Fußleiste

Parkett Landhausdielen  
Dekor Eiche Robust

- Langdielen
- Gebürstete Oberfläche
- Wohnfertig geölte  
Oberfläche
- 14 mm Stärke

anstatt 42,99

jetzt nur 34,99 €/m²

-18%

inklusive  
Dämmung  
und Fußleiste

Laminat  
DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Laminat  
DEPOT

Hannover  
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST  
TOP  
SERVICE-  
QUALITÄT  
AUSGABE 3/2021  
Konsumentenbefragung  
★★★★★ 2021/22  
LaminatDEPOT  
UNRESTRICTED SHOPPING

Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler  
des Jahres  
BTH Heimtex Hamburg  
www.raumausstattung.de  
Soziales Engagement

Sonntag ist  
Schahtag!  
12-16 Uhr  
keine Beratung u. kein Verkauf  
außerhalb der gesetzlichen  
Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg,  
Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr,  
Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\* Angebote nur gültig für vorrätige Ware und bei sofortiger Mitnahme. Gilt nicht für  
Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich.  
Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.